سکزنجی سنه نومرو ۲۷۳۶ فی ٦ ربیع الاخر سنه ۱۳۰۹ — فی ۲۷ تشرین اول رومی سنه ۱۳۰۷ و فی ۸ تشرین ثانی افرنجی سنه ۱۸۹۱ روز قاسم ایام ۳

طریق حق

۱۲۹۹

شرائط اشترا واعلان :

سنه لکی مجیدیه یکری غروش حسابیله ۱۶۰ التی آیلغی ۸۵ اوچ آیلغی ٤٥ بوسته اجرتك سنه لکی ۹۰ غروشدر — بر نسخه سی ۲۰ پاره در

بر دفعه لق اعلاناتك بهر سطرندن اوچ تکراری حالنده ایکی و باقشا و شرکت وامور صرافیه اعلانلرینك بهر سطریچون بش وحوادث صره سنده نشر ایتدیریله جك اعلانات معتاد یهانك بهر سطرندن اون بش غروش آلنور . بوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنمز

مطبعه و محل اداره سی

باب عالی جاده سنده (٥٤) نومرولی خانهٔ مخصوصدر

بر هفته دن زیاده کوتی چکمش نومرونك بهر نسخه سی بش غروشدر

فنون وادبیاته ومنافع عامه یی متضمن محررات ومقالاته واغراض وشخصیاتدن عاری هر نوع مباحث وملاحظاته صحیفه لرمز دائما کشاده در . اوراق ومحررات وارده نك تأخر و عدم درجندن طولایی مطبعه مسئول اولمز . نسخه لرك ضیاعی یا یرتلمسی حالنده مکاتب واوراقك استردادی ادعاسی دخی مقبول اولمز

Digitized by Google

اجمال احوال

المانیا ایله بلجیقا اراسنده برمعاهدهٔ خفیه عقد ایدلمش اولدیغی روایتی بوندن اول صحائف مطبوعاته چیقدقدن بلجیقا دولتی فرانسه یه مأمور مخصوص ارسالیله تکذیب کیفیته ودفع شبهاته سعی ایتمش اولدیغی حالده بومسئله یکیدن اوروپا مطبوعاتنی اشغال ایتمکه باشلامشدر . بومسئله یه متعلق نشریاتك تازه لنمسنه مادام (آدام) لك تحت اداره سنده نشر ایدیلن رساله یه یازیلان برفقره باعث اولمشدر مادام (آدام) بوفقره سنده بلجیقا حکومتی اولجه ظهور ایتمش اولان شایعاتی تکذیب ایتدیرمش اولمق اوزره پروکسل شهر امینی موسیو (بولس) ی بالالتزام مارسیلیایه کوندرمش وموی الیه طرفندن تأمینات مخصوصه اعطا قلنمش اولمغله برابر ایکی دولت ارهسنده اویله بر معاهدهٔ خفیه موجود اولدیغی محقق اولوب حتی بو معاهدهنك بر صورتی روسیه نك دخی النه کچمش ایمش .

بلجیقانك بوجك براستقراض عقد ایتمك فکرنده بولندیغی روایتی تحقق وتأیید ایتمکده اولدیغی برصره ده مادام (آدام) طرفندن وقوعبولان نشریات اخیره یی قبوله ذهنلرك نه قدر مستعد اولهجغنه دقت اولنیورمی ؟ بلجیقا دولتی فرانسه طرفندن وقوعی ملحوظ اولان برتجاوزه قارشی تأمین مدافعه مقصدیله استحکامات جسیمه انشاسنه بالابتدار بونك ایچون تعیین اولنان تخصیصات کفایت ایتمدیکندن براستقراض مهمه عقدینه تشبث ایدر وبوحرکتیله فرانسه دن خوف واندیشه سی بولندیغی کوستریلجك اولور ایسه المانیا ایله عقد اتفاق ایتمش بولندیغی روایتی نه قدر خلاف حقیقت اولورسه اولسون — ینه مستبعد برشی اولمق اوزره تلقی ایدیلمز . مادام (آدام) لك رسالهٔ موقوته سیله معاهدات واوراق خفیه نك وجودینی خبر ویرمکده اولمسی ایلك دفعه کورولمش برشی دکلدر . وقتیله روسیه ایله المانیا اراسنی آچمغه الك زیاده یاردیم ایتمش اولان برطاقم اوراق محرمانه نك اك اول مذکور رساله طرفندن نشر ایدلمش اولدیغی هنوز خاطرلردن چیقمامشدر . او زمان اوراق مذکوره نك نشر واعلانی حقنده بیان مطالعات ایدنلر روسیه ایله المانیا آراسنی صورت قطعیه ده بوزمق وفرانسه ایله روسیه اتفاقنك امکان حصولنی حاضرلامش اولمق اوزره فرانسز دیپلوماتلرینك اوراق مذکوره صورتلرینی مادام (آدام) ه ویره رك رساله سیله نشر ایتدیرمش اولدقلری احتمالنی بیان التشار ایدی . عجب بودفعه دخی موی الیها مادامك بنسان نازکنده کی قلم پانی بردولتك دیپلوماتلرینی تحریك ایدیور ؟

توجیهات

(مأموریت)

« ملکیه »

بوردور متصرفلغی جزایر بحرسفید ولایتی والی معاونی سابق سعادتلو توفیق بك افندی یه اطنه ولایتی داخلنده قارص قضاسی قائمقاملغی کوار قائمقامی عبدالهادی افندی یه

جمعیت رسومیه اعضالغی جمعیت مذکوره اعضاسندن متوفی فائز بکك مخدومی فؤاد بکه

* *

(عدلیه)

قونیه ولایتی استیناف محکمه سی جزا دائره سی ریاستی بن ولایتی ملفا استیناف محکمه سی رئیسی فضیلتلو هلال افندی یه

سلیمانیه مدعی عمومی معاونلکی محمد عزمی افندی یه تفویض

﴿ عسکریه ﴾

(رتبه)

ارکان حربیه قائمقاملرندن عزتلو مصطفی صدرالدین بکه قدم واهلیتنه مبنی ارکان مذکوره میرالایلغی رتبه سی توجیه بیورلمشدر .

نشانات

لوئید واپورلری اجنته سی و بلجیقا قونسلوسی موسیو سامی یه تبدیلاً اونچیجی رتبه دن عثمانی اشقودره فرقهٔ عسکریه سی ارکان حربیه سنده مستخدم قول اغاسی فتوتلو مصطفی افندی یه تبدیلاً دردنجی رتبه دن مجیدی

حمیدیه سواری الایلرینك عزیمت وعودتلرنده سبق ایدن حسن خدمتلرینه مبنی طربزون بلدیه مجلسی رئیسی عارف ومجلس مذکور اعضاسندن شاکر اغالرله طربزون بوسته وتلغراف فنشی غلیار افندی یه دردنجی وطربزون پولیس افراندن کریملی حسین وطربزون قوماندانلغی کتابدنه مستخدم ملازم اول حیتلو رضا افندیلره بشنجی رتبه لردن مجیدی

حمیدیه سواری الایلرینك تشکیلاتنده مشهود اولان سعی وغیرتلرینه مبنی دردنجی اردوی همایون مشیری دولتلو ذکی پاشا حضرتلرینك معیتلرنده مستخدم طبیب قول اغاسی فتوتلو فؤاد بکه تبدیلاً دردنجی وسواری یکری اونچیجی الایك اونچیجی بلوکی بوز باشی وکیلی فتوتلو عبدالرحمن افندیله برنجی بلوکی ملازم اولی حیتلو مصطفی وحافظ نوری افندیلره بشنجی رتبه لردن مجیدی

لوئید اجنته سی واوستریا پوسته مأموری موسیو قومایه بشنجی رتبه دن مجیدی نشان ذیشانلری

« مدالیه »

قرنای حضرت شهریاریدن عطوفتلو راغب بك افندی حضرتلرینه کوش لیاقت مدالیه سی

حمیدیه سواری الایلرینك عزیمت وعودتلرنده سبق ایدن حسن خدمتلرینه مبنی طربزون والیسی عطوفتلو علی بك افندی حضرتلریله طربزون قوماندانی میرلوا سعادتلو صالح پاشا یه کوش لیاقت مدالیه سی

پاشای مشار الیهك معیتنده بولنان فطوغراف مأموری رفعتلو یکباشی بهیجت وبکری اونچیجی الایك اونچیجی بلوکی بوز باشیسی فتوتلو ابراهیم واون طقوزنجی الایك برنجی بلوکی بوزباشی وکیلی فتوتلو اکاه افندیلره کوش لیاقت مدالیه سی

اطفای حریق ایله تخلیص جان خصوصنده غیرت ومساعیلری مشاهد اولان ایکنجی اردوی همایون سکزنجی سواری الاینك بشنجی بلوکی بوزباشیسی محمد صادق ومذکورك بلوك ملازم ثانیسی یاکف افندیلره بر قطعه تخلصیه مهندسخانهٔ برئ همایون شاکردانندن البسه متعهدی جان بدنیان افندی یه اعمال ایلدیکی البسه نك صورت منتظمه ومطلوبه ده اولمسندن طولایی صنایع مدالیه لری عنایت واحسان بیورلمشدر .

تلغراف

« آژانس دو قسطنطینوپل »

لوندره ٦ تشرین ثانی

روسیه قحطزدکانی حقنده غزته لر موجب تأسف تفصیلات نشر ایدیورلر . حکومتك پاتاتسدن اسیرتو اعمالنی منع ایده جکی روایت اولنیور .

مادرید ٦ تشرین ثانی

حکومت صانشلر وقوتطراتولردن پول رسمی اخذو استیفا ایتمك اوزره مجلس مبعوثانه برقانون لایحه سنی اعطا ایده جکدر .

اسهام عمومیه دن پول رسمی اخذی مسئله سی هنوز موقع مباحثه یه وضع اولنمامشدر .

روما ٦ تشرین ثانی

موسیو لوچاتی طرفندن اتخاذ اولنان صولح تدابیر ایله بودجه موازنه سنك حصوله کله جکی روایت اولنیور .

روما ٦ تشرین ثانی

صلح قونفرهسی موسیو استانیچویی کاتب انتخاب ایدوب مذکور قونفرهنك برداغمی شعبه سی موجود بولنمسنه قرار ویرمشدر .

۱۸۹۲ سنه سی قونفرهسنی حاضرلیه جق اولان قومیته حکم محکمه سنك صور تشکیلی حقنده برلایحه ترتیب ایده جکدر .

ایکنجی درجه ده بولنان دولتلرك دخی سیاسی قونفرانسلره برر مرخص ارسالنه صلاحیتلری اولمسی لزومی حقنده اسپانیالی موسیو مارقوارقو طرفندن وقوعبولان تکلیف قونفره طرفندن قبول اولنمشدر .

اتنه ٦ تشرین ثانی

اسمی مجهول انکلیز بالدیره لی غازجه سوله لی پرواپور اکریوز کورفزنده یاتمشدر . طاشه دن اون نفر نلف والتی نفر خلاص اولمشدر .

بلغراد ٦ تشرین ثانی

مالیه ناظر سابقی موسیو وویچ شورای دولت اعضالغنه تعیین اولنه جقدر .

موسیو طاوشانوویچك برسفارته تعیین اولنه جغنه دائر دوران ایدن شایعه بی اساسدر .

بلغراد ٦ تشرین ثانی

هیئت وکلا مالیه نظارتی انحصار مدیری پاچایه تکلیف ایتمکله قرار ویرمشدر . موسیو پاچا دوشونوب برقرار ویرمك ایچون برمهلت طلب ایتمشدر .

قوپنهاغ ٦ تشرین ثانی

مجلس مبعوثان موسیو هوفسپروبی رئیس اول وموسیو بوزن ایله موسیو هاوستی رئیس ثانی انتخاب ایتمشدر .

ویانه ٦ تشرین ثانی

مجلس مبعوثانده رئیس موسیو سولقا صلح قونفرهسنه خطاباً یازمش اولدیغی مکتوب بر معامله شخصیه اولدیغی کبی طرفندن کوندردیکی وکیلك دخی بر وکیل شخصی اولدیغی بیان ایتمشدر .

پترسبورغ ٦ تشرین ثانی

پترسبورغ پیاسه سی حقنده مذاکره ده بولنمق اوزره دونکی کون اجتماع ایدن انجمنده خصوصی بانقه لر مدیرلری دخی دعوت اولنمشدر . امپراطورلق بانقه سنك بعض اسهام اوزرینه پاره اقراض ایتمکدن امتناع ایتدیکنده دائر دوران ایدن شایعه رسمی غزته طرفندن تکذیب اولنه رق مذکور بانقه نك سابقی وجهله پاره اقراض ایتمکده دوام ایتدیکنی یازیور .

لوندره ٦ تشرین ثانی

واتر فورنده پارنل طرفدارلری ایله مخالفلری میانده برعربده وقوعه کلهرك یوز اللی نفر مجروح اولمشدر .

پارس ٦ تشرین ثانی

کانون ثانی قپونلرینك تأدیه اولنه جغنه دائر پورتکیز سفارتی طرفندن غزته لره براعلان رسمی کوندرلمشدر .

* *

(آژانس اور یانتال)

پترسبورغ ۷ تشرین ثانی

موسیو بلر حقنده یکیدن تدابیر شدیه تکارانه اتخاذینی آمر برامرنامه نشر ایدیله جکنه دائر انکلیز والمان غزته لری طرفندن میدانه چیقارپلان شایعاتی حکومت صورت قطعیه ده تکذیب ایدیور .

مالیه ناظری پترسبورغ بانکرلرینی برلینه روبله ارسالندن منع ایتمشدر .

لوندره ۷ تشرین ثانی

والپارهزودن التان تلغرافنامه لر احوال مملکتك حس اولنه جق درجه ده ایولشدیکنی اخبار ایدیور .

شیلی حکومتی اجنبیلرك یاکموم مطالب محقه سنی اسعافه حاضر بولندیغنی بیان ایتمشدر .

قونفره مجلسی تشرین ثانینك اون التیسنده انعقاد ایلیه جکدر .

پارس ۷ تشرین ثانی

مجلس مبعوثان اعضاسندن موسیو قامیل دریفوس روسیه اسهامنی دوشورمك اوزره ترتیب اولنان بعض معاملات حقنده پراستجواب درمیان ایده جکنی مالیه ناظری موسیو روویه یه بیان ایتمشدر .

داخلیه

سایهٔ مقدر توایهٔ حضرت پادشاهیده منجه مقدمهٔ موفقیتلی آره صره درج ستون مفخرت قلنمقده اولان فرق بسالت رفیق سعادتلو احمد فیضی پاشا حضرتلری طرفندن بوکره دخی جانب باب عالی یه کشیده قلنان بر قطعه تلغرافنامه ده جمله موفقیات ساطعهٔ جناب جهانبانیدن اولمق اوزره ولایت مشار الیهاجه اجرا قلنان ایلك حرکات مهمهٔ عسکریه نك حاصل ایلدیکی نتایج سلم وسکونك درجات حاضره سی منجه هر برده امن وآسایش تام تقرر ینی استلزام ایتمکه باشلادیغندن وخطهٔ یمانیه ده الیوم موجود اولان قوتك نخبهٔ مقاصد عالیهٔ ملوکانه دن اولان تأمین راحت وسکون عامه ماده سی ادامه ایدیله جکندن بشقه قوتك اعزامنه حاجت اولمیوب قریباً موجود اولان عسکرك برقسمی یله اعاده اولنمق اوزره امره انتظار اولنه جغی بیان اولنغله اوجه اولحوالی یه سوق متصور بولنان عسکرك اعزام وسوقندن صرف نظر بیورلمشدر . معلومات مستحصلهٔ عاجزانه مزه نظراً صنعا وتعز سنجاقلری اهالیسی فوجاً فوج حکومت محلیه یه کلهرك عرض اطاعت ایلدکلرندن قریباً اورارده شقاوتدن اثر قالمیه جغی وثمه دی یله معاملات عمومیهٔ حکومت وتجارت عودت ایدوب مسئله نك حکمی قالدیغی اکلاشلمشدر .

نتایج حاضرهٔ مذکوره نك پادشاهمز افندیمز حضرتلرینك ثمرهٔ بخت وطالعی واهل وارباب تفویض امور امرنده هربار اثار جلیله سی مشاهد اولان اعتنای عالیهٔ ملوکانه نك نتیجهٔ موفقیات غایاتی اولدیغی بدیهی بولنوب حقیقت فریق مشار الیه حضرتلری بکری سنه اقدم یکباشیلغی رتبه سیله خطهٔ یمانیه یه عزیمت ایدرك حائز بولندقلری فریقلق رتبه سنه وارتجه یه قدر بالجمله مراتب عسکریه لریني خطهٔ مذکوره جه سبق ایدن خدمات بی نهایه لری سایه سنده استحصاله احراز موفقیت ایلمش واحوال یمانیه یه هرکسدن زیاده وقوف پیدا ایتمش اولدقلرندن بعدما دخی مرضیٔ عالیٔ جناب ولی النعمی یه موافق خدمات مشکوره ابرازینه موفق اولوه جقلرنده شبهه ایدیله مز .

اشقودره والیٔ سابقی فریق سعادتلو بحری پاشا حضرتلری اولدنکی کون ساعت اون رادهلرنده لویید واپوریله درسعادته واصل اولوب رق طوغریجه مابین همایون فیوضات مشحون حضرت جهانبانی یه بالعزیمه عرض وجانب عبودیت ایلمشدر .

درسعادت فرانسه سفیر جدیدی ایله المانیا سفیری دونکی کون باب عالی یه کلهرك ذات سامیٔ صدر اعظمی یی زیارت ایلدکدن صکره خارجیه ناظری دولتلو سعید پاشا حضرتلری ایلهده ملاقات ایتمشلردر .

روم پطریقخانه سی نظامنامه سنك دردنجی ماده سی موجنجه روم پطریقلکنه نامزد ایدیلان ذوات اسامیسی مبین اولهرق بالتنظیم جانب حکومت سنیه یه عرض وتقدیم قلنان دفتر مخصوص چهارشنبه کونی اجتماع ایدن مجلس عالیٔ وکلاده تدقیق اولنه رق چونکه پطریقخانه نظامنامه سنك سکزنجی ماده سی حکمنه نظراً پطریق اولهجق ذات کلیساجه رئیس روحانی اولدیغی مثلو پطریقلکی داخلنده بولنان خرستیانلرك بعض مصالح دنیویه لرنده دولت علیه نك واسطهٔ تنفیذ احکامی اولدیغندن اومأموریت مهمه یه الك زیاده اهل ومقتدر اولان ذاتك انتخاب وتعیینی منافع اساسیهٔ دولته دخی موافق اولمغله مذکور تدقیقات اونقطهٔ نظرله اکمال واهل ومقتدر اولانلر ابقا ایدیلهرك دفتر مذکور پطریق قائمقامی رتبه لو دروتئوس افندی یه اعاده وارسال قلنمش ایدی .

پطریق قائمقامی کیفیتی جمعه کونی اجتماع ایدن مجلس مختلطه یه بیان ایلدکدن صکره نظامنامهٔ مذکورك طقوزنجی ماده سی موجنجه لازم کلان مجلس عمومیك اجتماعی تحت قراره النمش ومجلس عمومی اعضاسی بوکون ساعت بشده اجتماعه دعوت اولنمش اولدیغندن دفتر ده اسامیسی محرر اولانلردن اوچ ذات رهبان وعوام طاقی طرفندن نامزد تعیین اولنوب انتخاب نظامنامه سنك اون برنجی ماده سی احکامنه توفیقاً مجلسك اعضای رهبانیه سنه کوستریله جك وانلر دخی مراسم مخصوصهٔ دینیه یی بعد الایفا رأی خفی واکثریت ارا ایله بواوچ ذاتدن برینی پطریق انتخاب ایده جکدر . پطریقلك مقامی بوقارده بیان اولندیغی ونظامنامه ده مصرح بولندیغی وجهله پك زیاده حائز اهمیت برمأموریت اولمسنه ودولته وروم یعنی عتبه خدمت ایده یله جك صادق ومقتدر برذاتك انتخابی جهله تمنیات عمومیه دن بولنمسنه بناء طرفکیرلك فکرنه وبرطاقم اغراض شخصیه یه تابع اولمیه رق شعار بیطرفی یی ایفا ایتمکی هیئت منتخبه یه عائد بر وظیفهٔ مهمه در .

سیروز سنجاغی داخلنده وزیخنه قضاسنده معتبراندن باباز اوغلی نامنده بریسنی بربلغار چتهسی کاوب طاغنه قالدرمش اولدیغنی مونیتور غزته سی سیروزدن الدیغی مفصل بر تحریراته بناء درج ونشر ایدیور . اوته ولایتنده نقدر اشقیا واراییسه سایهٔ قدرتوایهٔ پادشاهیده چله سی طاغیدلمش واورانك امنیتی استکمال اولنمش اولدیغندن شمدی سلانیك ولایتی ایچون دخی بعض تدابیر فوق العاده اتخاذیله علی الاکثر خارجدن کلان اشقیانك تکیسلی لزوم مطلق تحتنده در مع مافیه والیٔ ولایت دولتلو ذهنی پاشا ایله قوصوه وسلانیك عموم قوماندانی دولتلو حسین فوزی پاشا حضرتلرنك متحداً تأمین موفقیت ایله استکمال وسائط امن واسایشدن خالی قالمدقلری دخی محتاج تکرار دکلدر .

درسعادت ایران سفیر سابقی دولتلو میرزا محسن خان حضرتلرینك اوکزده کی چهه ایرتسی کونی طهرانه متوجهاً شهرمزدن حرکت ایده جکی ایشیدلمشدر .

تجار معتبره عثمانیه دن عزتلو شیرینیان افندینك قاضی کوینده خطوط ثلثه اوزرینه مبتنی بر تراموای انشاسی حقنده کی اوراق استدعاینه سنی متعلق جریان ایدن معامله یه دائر الدینمز معلوماتی بوندن اول یازمشدیك .

دونکی « صباح » غزته سی بوبابده اخیراً شهر امانت جلیله سندن مرسول تذکره اوزرینه شورای دولتجه تعدیلات لازمه اجراسنه واوراق مذکوره نك تکراراً نافعه نظارت علیه سنه ارسالنه قرار ویریله رك ایجابنك اجرا اولدیغندن بحثله برفقره یازمش سده تحقیقات باجزائه مزه کوره اوراق مذکوره تعدیلات لازمه سی اجرا قلنمق اوزره کوندرلمش اولیوب یالکز مذکور خطك انشاسنه صفوت بك ایله آپوستولاکی افندی نامنده دیکر ایکی طالب دخی ظهور ایدرك بونلر طرفندن ده شایان نظر بعض تکالیف درمیان قلنمش اولدیغندن بوحالده هانکی طالبك تکلیفاتی سزای ترجیح اولدیغی ماده سنه برقرار ویرلمك اوزره ارسال قلنمشدر .

غلطه جهتی ریخنملرینك حلول ایده جك اوچیوز سکرسنه سی مارتندن اعتباراً امر انشا آتنه مبادرت قلنه جغی استخبار قلنمشدر .

درسعادت صربیه سفارتنه نصب وتعیین قلنان سفیر جدید جنرال (صاوا غروویچ) جنابلرینك دونکی کون شهرمزه مواصلت ایده جکی یازلمش ایسه ده مخالفت هوادن ناشی بلغراددن حرکتنی تأخیر ایتمشدر .

دونکی کون الافرانقه ساعت دردنده سرکه جی استاسیونه کلمسی ایجاب ایدن شرق سرعت قطاری میعادندن برپچق ساعت صکره انچق کلهبلمشدر .

جمعیت طبیهٔ شاهانه اولکی کون سعادتلو زڤروس پاشانك زیر ریاستنده انعقاد ایتمشدر . دوقتور (صوتاکی) خاصکویده حکمنی

اجرا ایتمکده اولان قره چیچك علتی حقنده هیئه اعطای معلومات ایتمشدر .

تلقیح جدریك مجبوری طوتلمی مسئله‌سی موقع بحث ومذاکره‌یه قونلسنده سرطبیب حضرت شهریاری دولتلو ماوروبی پاشا حضرتلری اولبابده ینه مقام جلیل صدارتعظمایه برلایحه تقدیم ایتمش وتکلیف واقعی اوزرینه جمعیت طبیه‌نك محل انعقادنده مجاناً تلقیح جدری عملیاتك اجراسنه مخصوص برآشیخانه تأسیسی ضمننده برقومیسیون تعیین وتشکیل قلنمش اولدیغنی افاده وبیان ایتمشدر .

——

روسیه‌ده اون فیناتجه یکیدن اوتوز قاپیکدن عبارت برترق حاصل اولمشدر .

اوروپاده دخی قهوه فیناتی ترقی ایتمشدر .

——

درسعادت جوارنده حلقه‌لیده دردست کشاد بولنان زراعت مکتبیله قزل طوبراقده تأسیس ایدیلان اوزوم آتشیی عملیات مکتبنی وقرتال وطرابیه باغلرینه قدر توسیع دائره سرایت ایدن قیلوقسرا علتی مناسبتیله ذکر اولنان محلری صورت دائمده تفتیش ومعاینه ایتمك اوزره خداوندکار زراعت مکتبی مدیری مظهر تکلك خرجراهی داخل اولمق شرطیله شهری ایکی یك غروش معاشله شهر امانت جلیله‌سی زراعت مفتشلکنه واستخدامایله مبلغ مزبورك منافع حسنه‌سنك بوزده اونندن اولهرق زراعت بانقه‌سندن تسویه وایفاسی خصوصنه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی شرف متعلق بیورلمشدر .

——

برسرقت ماده‌سندن طولابی طقوز ماه مدتله حبس جزاسنه محکوماً حبسخانهٔ عمومیده محبوس اولان صفوق چشمه مکتب رشدیه شاکردلاندن حسین افندی ثلثان مدت جزائیه‌سی اکمال ایتمش واوبیی ضعفدان اولوب ضرورت حالتری درجهٔ نهایده بولنمش اولدیغندن بقیهٔ مدت جزائیه‌سی عدلیه نظارت جلیله‌سندن وقوعبولان اشعار اوزرینه بالاستیذان مظهر عفو عالیٔ جناب شهنشاهی اولمشدر .

——

یایلاق ایچون کلش اولان موصل ولایتی هریکی عشیرتندن شاهین واسماعیل ایله عونه‌لرینك حکاری سنجیانی داخلنده ثمدیدیان قضاسنه مربوط تیس قریه‌سی اهالیسنك درتیوز بوقدر اغنامنی لیلاً غصب ایتدکلری جهتله قرینده بولنان خورمارو قلعه‌سنده‌کی دوریه قره‌غولی طرفندن بالتعقیب یوز یکرمی رأس انلر معرفتیله ویوز رأس دخی اخیراً اعزام ایدیلان قول اغاسی مصطفی اغا وساطتیله اخذواسترداد ایدیلدرك صاحبلرینه اعطا اولندیغی ومتباقیسنك دخی بر قاچکون ظرفنده استردادی مأمول بولندیغی لوء مذکور متصرفلغندن وقوعبولان اشعار اوزرینه وان ولایتندن داخلیه نظارت جلیله‌سنه یازیلان ۹ تشرین اول سنه ۳۰۸ تاریخلو تحریراتده مطالعه اولنمشدر .

——

غلطه‌جهتنده بولنان طاوشان بالوزی ودرتکاره برطاغ شاب امرد کنج چوجقلر دوام ایتمکده وبوکی کنج چوجقلرك محل سقها اولان بوکبی محلارده کیتملری ذاتاً تحت ممنوعیتده بولندیغنه مبنی مرجعنك نظر دقتی جلب اولنیور .

——

مالیسیارده بولنان اون بش نفراسیرك اجرا قلنان حرکات عسکریه وتدابیر متخذه‌نك تأثیریله سایهٔ سطوتوایهٔ جناب پادشاهیده بلا فدیه تخلیصنه موفقیت حاصل اولدیغی دیره متصرفلغندن وقوعبولان اشعار اوزرینه مناستر ولایتندن مبعوث تلغرافنامه‌ده بلدیرلمشدر .

——

شهرجاریك یکرمی اوچنجی کیجه‌سی شدتله ظهور ایدن فورطنه اثناسنده تکفور طاغلی سلیمان وصادق وکیفوردی وحسن رئیسلرك قایقلری غرق اولدیغی وطائفه‌لرندن جبار سومك مغروقاً قره‌یه چیقدیغی وقیو طاغلی مالقرید طوز جوله‌لی سفینه‌سی ودرت طائفه‌سیله وبوزجه اطه‌لی محمد رئیسك قایقیله بر نفر طائفه‌سی واوغلی غرق و نابید اولدقلری وطرلیالی دیمتری قپودانك قایغی غرق اولمش ایسه‌ده ایکی نفر طائفه‌سی ساحل سلامته چیقدیغی ونیادوسلی هاجی یانینك قایغی غرق اولوب نوتیجیسی خلاص اولدیغی و بالدرمه‌لی پترونك وصوفوقلی بورکی وانکل یاق قپودانلرك اوچ عدد قایغی قره‌یه دوشوب طائفه‌سنك خلاص اولدقلری واون قدر یوك صندالری قره‌یه دوشوب پاره‌لدقلری تکفور طاغی متصرفلغندن وقوعبولان اشعار اوزرینه‌دارته ولایتدن داخلیه نظارت جلیله‌سنه کشیده‌قلنان ۲۳ تشرین اول سنه ۳۰۷ تاریخلو تلغرافنامه‌دن مستبان اولمشدر .

——

۷۹۰ نومرو وفی ۲۵ تشرین اول سنه ۳۰۷ تاریخلو صباح غزته‌سنده صاریکرده خسرو پاشا درکاه شریفنده اجرای آیین ایدلدیکی صرده سماخخانه‌نك دوشمه تخته‌لری بغتةً جوکسیله حاضرون اشاعی دوشوب نفوسجه برسقطلق اولدیغی بازلمش ایسه‌ده بویله برشئیك قطعیاً اصل واساسی اولمدیغی واسکی علی پاشا موقعی قومیسرلکی طرفندن دخی ضبطیه نظارت جلیله‌سنه تکذیب کیفیتی مشعر راپور کوندرلمش اولدیغی تحقیق اولنمشدر .

——

شرقی روم ایلیده خاصکوی چوارنده باغان قارلرك یارم متره قدر ارتفاع پیدا ایتمش اولدیغی محلدن یازیلیور .

——

فلبه‌یه اوچ ساعت مسافه‌ده واقع اولوب محصولات حریریه‌سیله مشتهر بولنان استانیقه قصبه‌سنده مکمل برایپك فابریقه‌سی انشاسی ایچون برلی سرمایه‌دارلردن مرکب برشرکت تشکل ایدرك حکومت محلیه‌دن رخصت طلبنده بولندقلری مذکور قصبه‌دن یازیلیور .

——

دون کیجه ساعت بریجق قرارلرنده قالیونجی قوللغنده بشکرجی سوقاغنده بوتانلی واسیلاکینك متصرف اولدیغی سیغور طه‌لی نهی خانه‌سندن اتش ظهور ایدرك یالکز مذکور خانه محترق اولمشدر .

——

ادرنه بلدیه مجلسی طرفندن پشته‌یه سپارش اولنان ایکی عدد حریق طلومباسی بوکره بالورود تجربه‌لری اجرا ایدلدکده مطلوبه موافق ظهور ایتدیکی ایشدیلمشدر .

——

ادرنه املاك همایون قومیسیونی اداره مدیری عزتلو طایوس افندی قشلاق همایونلرك احاله‌سی ضمننده یکن چهارشنبه کونی کومیلجنه‌یه عزیمت ایتمشدر .

——

ایکنجی اردوی همایون افراد مستبدله‌سندن برنجی قافله اولهرق اوچیوز طقسان بر نفر مملکتزینه کیتمك اوزره یکن پنجشنبه کونی مخصوص ترنله دده اغاجه سوق اولنمشلردر .

——

هفته‌ده اوچ دفعه نشر ایدلمك اوزره (استرانیق) نامنده صوفیده بلغارجه بیکی بر غزته‌نك قریباً انتشاره باشلایاجغی ایشیدلمشدر .

——

شهر جاریٔ رومینك اون اوچنجی کیجه‌سی قزانلق قضاسنه تابع (بنا) قریه‌سی اهالیٔ اسلامیه‌سندن بر ینك خانه‌سنه بش نفر شقی دخول ایدرك خانه صاحبیله مسافری بولنان برآدمی قتل ایتمشلر ایسه‌ده بونلردن یالکز بری فراره فرجه یاب اولوب دیکر دردیدها اوکیجه دردست ایدلمشلردر .

——

اورله قاتمقام اسبق عزتلو عفان بك افندینك حلبه‌لری خانم افندی ازمیرده نزهتکاه محله‌سنده مجدداً برجامع شریف انشا ایدلمك اوزره ایکی یوز اللی لیرا اهدا ایدجکی وبونك یوز لیراسنی ازمیر بسایورط مأموری عزتلو خیری بك ایله شهرمذکوره کوندریدکی خدمت غزته‌سنده اوقونمشدر .

——

ازمیر کرکلری دکز مفتشی سلیمان اغا ۲۲ تشرین اول سنه ۳۰۷ تاریخنده قره طاشده کاش مینك قلفاتخانه‌سنده اوتوز برصندوق باروتلی فشنك دردست ایله ازمیر رسومات مدیریتنه تسلیم ایدلدیکی ومرقوم مینك اوراده بولنان اوچ نفرآدمی حکومت سنه‌یجه توقیف ایدلمش ومذکور فشنك صندوقلریده طوبخانهٔ عامره‌یه کوندرلمك اوزره بولنمش اولدیغی مستخبردر .

——

« اجمال احوال وفیات جدولی »

ممالك محروسهٔ شاهانه اراضیسنده هر نوع حبوبات غایت مبذول اولهرق یتشمکده‌اولدیغی حالده اوروپا پاسه‌مزك دخی متأثر اولمقده اولدیغندن دفعاتله بحث ایتمش ایدك .

بوحال ممالك شاهانه‌ده وسائط نقلیه‌نك فقدانندن طولابی حبوباتك اکثریسنك محل حصولرنده صرف واستهلاك ایدلمسی مجبوری اولمسندن نشئت ایتمکده‌در . فی الحقیقه اناطولی تیور یولارینك ایچه ایلرولمش اولمسی درسعادته پك اوزاق اولمیان محلاردن حنطه نقلنی بر درجه‌یه قدر تسهیل ایتمش ایسه‌ده مذکور تیور یولنك حنطه نقلی ایچون زومی قدر واغون تخصیص ایتلمامسندن وموقفلرده حبوباتك محافظه‌سیچون مکمل انبارلر بولنمامسندن طولابی داخل ممالکدن زومی مقدار حبوبات نقلی دوچار مشکلات اولمقده‌در .

اخیراً روسیه ممالکندن حنطه ، مصره پتاتس ، یولاف ، شعیر کبی حبوبات ایله بونلردن اعمال اولنان شیلرك منع اخراجاتنه دائر نشر اولنوب موقع اجرایه وضع اولنان برامرنامهٔ امپراطوری کرك اوروپا وکرك پاسه‌مزده حبوبات فیناتنك حس اولنه‌جق درجه‌ده ترقیستی اتاج ایتمش وحنطه فیناتی بهر کیله ده ۳ غروش تزاید ایتمشدر .

اشبو حالات احتیاجات مبرمه‌دن اولان اکك فیناتنه دخی تأثیر ایلیه‌جکی طبیعیدر . فقط شهرامین حصافتقریبی دولتلو رضوان پاشا حضرتلری کچنلرده حبوبات فیناتنك ترقیسی اثناسنده اکك فیناتنك ترقیستی منع ایتمك اوزره‌لازم کلان تدابیری اتخاذ ایورمش اولدقلرندن بودفعه دخی فقرای اهالیی محتکرلرك الارنده براقیه‌جقلرنده امنیتمز برکالدر .

پاسه‌مزك احوالنه اکلنجه بوهفته نسبتله موجب ممنونیتدر . ورود ایدن ۲۵۰۰۰ کیله سرت حنطه روم ایلی وادرنه مالنك بهر قیه‌سی ٤٥ پاره‌یه وصامسون وتکفور طاغی مالنك بهر کیله‌سی ۲۵ غروشه اولهرق کاملاً صاتلمش وورود ایدن ۱۰۰۰۰ کیله بوغشای حنطه‌دخی قلبه مالنك بهر کیله‌سی ۲۸ غروشه وادرنه وبالچق مالنك بهر کیله‌سی ½۲۵ غروشه اولمق اوزره کاملا فروخت ایدلمش وورود ایدن ۱۰۰۰۰ کیله کرتا وعزیما حنطه‌سی دخی بهر کیله‌سی ۳۰ غروشه اولهرق الدن چیقارلمشدر . بودن ماعدا قیه‌سی ½۲۷-۲۷ پاره‌دن ۱۰۰۰۰ کیله مصر ، کیله‌سی ۱۵-۱٤ غروشدن ۷۵۰۰ کیله شعیر قیه‌سی ۲۷-½۲٦ پاره‌دن ۳۵۰۰۰۰ قیه بولاف صاتلمش وچودار اوزرینه هیچ معامله وقوعبولمامش وقیه‌سی ۱۹ پاره‌یه اولهرق رواجلی کبك معاملاتی کورلمشدر .

دقیق فیناتی دخی ترقی اوزره اولوب بوهفته ۱۵۰۰۰ چوال هوجه بك مالی صاتلمشدر .

بوهفته ظرفنده بهر ۱۰۰ قیه‌سی ۱۲۵-۱۲۰ غروشدن ٤۰۰ چوال فاصولیه وقیه‌سی ٦۰-۵۰ پاره‌دن ۲۰۰ چوال نخود وقیه‌سی ۹۳-۹۲ پاره‌دن ۹۰۰ چوال سیسام وقیه‌سی ½۵۲-۵۲ پاره‌دن ٦۰۰ چوال کتان تخمی فروخت اولنمش وکندیر وختخاش وبموق بزوراتی اوزرینه اخذواعطا وقوع بولمامش وقیه‌سی ۲٤-۳۳ پاره‌دن ۱۰۸۰۰ چوال قوش اوتی الدن چیقارلمشدر .

باشلوجه اخراجات امتعه‌مزه کلنجه بوهفته تفتیك اوزر ینه اهمیتسز وحالی اوزرینه نسبی اولهرق رواجلی اخذ واعطا کورلمش وقیه‌سی ۱۰۸ غروشدن ۵ صندوق تل کل بکیازاری قیه‌سی ۱۰٤ غروشدن ۷ صندوق تل کل اسکیشهر وسورباحصار قیه‌سی ½۱۰۳ غروشدن ۲۸ صندوق تل کل قره‌حصار قیه‌سی ۹٦ غروشدن ۹ صندوق تل کل زیله ، توقات کچماکیکون ٤۹ صندوق افیون صاتلمش وجهری اوزر ینه هیچ معامله کورلمامش وقیه‌سی ۲۰-۱۹ غروشدن ۲۳ چوال بیاض قلایحق وقیه‌سی ½۱۲ غروشدن ۲۸ چوال طبیعی قره حصار قیه‌سی ½۱۲ ½۱۱ غروشدن ۱۲ چوال صاری قلایحق که من حیث المجموع ٦۳ چوال کیسه‌ترده قیه‌سی ۵ غروشدن ۱۲۰ بالیه یموق فروخت اولنمش وقیه‌سی ۱۷۰-۱٦۰ غروشدن ۳۰۰ قیه کیوه قیه‌سی ۲۱۰-۲۰۰ غروشدن ۱۰۰ قیه اناطولی وقیه‌سی ۱۷۵-۱۷۰ غروشدن ٤ بالیه اماسیه ایکی صاتلمشدر .

حبوبات فیناتنك ترقیسی حقنده بالاده بسط وتمهید اولنان اسبابدن طولابی اسپیرتوفیناتی دخی ترقی اتلش و بو هفته ظرفنده ورود ایدن ۷۸ واریل اولادولفقا و ۲۰ واریل سوتسکی بهر ۲۳ قیه‌سی برلیرایله اولهرق کاملا صاتلمش ودیکر محللردن مال کلمدیکندن بالطبع صاتلمش دخی وقوعبولمامشدر .

قطاریه امتعه‌سنه کلنجه بوهفته ظرفنده ٦۵۰ چوال قهوه کلش و بهر ۱۰۰ قیه‌سی ۱۲-۱۰۵۰ لیرای عثمانی فیناتله صاتلمش وورود ایدن ۳۱۰۰ چوال ترسته شکری بهر چوالی ۱۱۲ غروشه اولهرق فروخت ایدلمش وورود ایدن ۸۵۰ چوال روس شکری دخی بهر چوالی ۱۰۰ غروشدن کاملاً الدن چیقارلمش و ۱۲۷ غروشه اولهرق ۱۵۰۰ چوال دخی رانغون برنجی صاتلمش وغاز وموم اوزرینه‌دار واجلی معامله وقوع یافته اولمشدر .

« تجارت اوطه‌سی غزته‌سی »

——

لوندره اطبای مشهوره‌سندن حفظ صحت جمعیتی رئیسی دوقتور (ارنست هارت) وپارس اطباسندن دوقتور (بوره) ایله اطبای سائره معلم دوقتور « کوستاویه‌کرك » صحی قیش یوکلی کوملکاریی صورت مخصوصه‌ده توصیه ایدیورلر . بوکومملکتر تونل میدانده فنیکس مغازه‌سنده صاتلقده اولوب مذکور مغازه استانبول ایچون یکانه دیوزیتودر .

——

ارباب ذکاوت هرزمان دیشلرینك حسن حالده بولنمسنه اعتنا ایده کلمشلردر . دیشسز دوامم صحت وتناسب قابل اولمایه‌جغی کبی دیشسزلك صورت تلفظی چرکینلشدیریوب سیمانك تناسب طبیعیسنه خلل و یره‌جکندن فعل هضمك منتظماً اجراسنه دخی مانع اولور . معده خسته‌لقلرینك وعسرت هضم علتلرینك والحاصل هردرلو معده فسادلرینك سبب اصلیسی هپ چیکنلمه‌مه ماده‌سنك حسن صورتله وقوعبولمامسیدر .

دیشلرندن زوری اولان ویاخود دیش اغریلرینه طوتلش بولنان اذملره اك زیاده چوروك اولان دیشلری یله حسن تداوی ایله مشهود بولنان دوقتور باری‌یه مراجعت ایتمکی توصیه ایدرز . دیشچیلك صنعتی دیشلری چکوب چیقارمغی دکل بلکه حالیله محافظه ایلمکی استزام ایدر . بونك ایچوندرکه دوقتورباری چوروك کوکلری یله چیغارمغی التزام ایلمکده‌در .

مومی الیه بوکون اغرده برکونه زحمتی موجب اولامقله برابر حسن تلفظ اغری حس ایتمکسزین چیکنله‌مکه وسیمانك تأمین حسن تناسبینه یاردیم ایده‌جك صورتده صوك اصول مکمله‌ده عاریت دیشلر اعمال ایده‌یلور . دیشلره متعلق معلومات ابتدائیه‌یه واقف اولمیان برطاقم ساخته دیشچیلر طرفندن الدادلمش اولان اذملر کمال امن و اعتماد ایله دوقتورباری‌یه مراجعت ایده‌یلیرلر . مومی الیه تداوی تام حاصل اولدقجه مشتریلرندن پاره آلمز . کندیسنی یك اوغلندره فرانسه سفارتی قارشوسنده ۳۷٤ نومرولی دائره مخصوصه‌ده هرکون اوکله‌دن اوچ ساعت اولدن بش ساعت صکره‌یه قدر مراجعت ایدنلره باققده‌در .

خارجیه

اولکی کون قریمدن درسعادته وارد اولان برقطعه تلغرافنامه‌مألنه نظراً روسیه ایمپراطوریله ایمپراطوریچه‌سنك کوش دوکونلری مراسمی تشریفاتیه‌سی روسیه سرای ایمپراطوریسی ناظری قونت (وورونچوف داجقوف) طرفندن قرارلاشدیرلمشدر .

غرانده‌دوشس (علکساندرا) ایله (وورتمبورغ) قرالنك وقالتری مناسبتیله روسیه سرای ایمپراطوریسنچه طوتلمی ایچون اب ایدن ماتم رسم مذکور مناسبتیله برکونلك صوت فوق العاده‌ده رفع ایدیله‌جکدر .

صباحلین الافرانقه ساعت اوندە (ایوادیا) سرایی کلیساسنده برسرایسقوپس طرفندن برایین دعائی اجرا اولنه‌جق وبوصرده سرایسقوپسه معاونةً برچوق رهبان حاضر بولنه‌جقدر .

بعد ازوال ایمپراطور ایله ایمپراطوریچه لاجل التبریك سرایه کلان برطاقم هیئات مبعوثه‌نی حضورلرینه قبول ایده‌جکلردر . اقشامیلین یوك صالونده قرق بدی کشیلك بر یوك ضیافت وبریله‌جك وبوندە بتون غرانده‌وق وغرانده‌وشسلر ایله خاندان ایمپراطوری اعضاسنك کافه‌سی مدعواً حاضر بولنه‌جقلردر . ایمپراطورلك قائم پدری دانیارقه قرالی (قریستیان) حضرتلری مشارالیهك وقائم والده‌سی قرالیچه (لوئیز) حضرتلری دخی کریمه‌سی ایمپراطوریچه‌نك صاغلغنده‌اوطوره‌جقلردر . بودن صکره مدعوین سرایك بیاض صالونده اجتماع ایده‌جك واوراده‌پترسبورغدن کتیردملش اولان سرای ایمپراطوری اوز کسترە طاقمی طرفندن برآهنك شبانه اجرا ایدیله‌جکدر .

——

اشبو تشرین اول رومینك یکرمی ایکیسی تاریخیله (اوده‌سا) دن النان برقطعه مکتوب مألنه نظراً اوراده انقلوتیجا خسته‌لغی ینه باش کوسترمش وامارهٔ ظهوری بودن ایکی سنه اولکی زیارتی زمانندن برازدها وخیم بولنمشدر . بودن بشقه بودفعه انقلوتیجانی متعاقباً علی الاکثر ذات الریه ظهور ایتمکده وبوخسته‌لغه طوتیلانلرك مقداری کوندن‌کونه برصورت مدهشده‌در تزاید ایتمکده بولنمشدر . « کیف » ده بالعکس اشبو بولاشیق خسته‌لق خفیفلشمکه بوز طوتمشدر . بوهفته « اوده‌سا » ده اشبو خسته‌لغه طوتیلانلر میانده قونت « میخال دیتریه‌و یچ تولستوی » دخی موجود ایمشکه مومی الیه طقسان برپاشده اولدیغی حالده برقاچ کون ظرفنده اشبو خسته‌لقدن وفات ایتمشدر .

——

(غولوآ) نام پارس غزته‌سنك روما مخبرندن الهرق وبردیکی معلوماته کوره پاپا حضرتلری تشرین ثانی افرنجیسی ایکنجی کوندن بری اسیر فراش بولنقده‌در .

اطبا مشارالیهك نزلهٔ معائیه‌یه دوچار اولدیغنی وبوخسته‌لغك اندیشه‌ویره‌جك حالده بولندیغنی بیان ایتمشلردر .

——

فی ۳ تشرین ثانی ۱۸۹۱ تاریخیله (اوده‌سا) دن (اوانت هرالد) ه بروجه اتی یازلمشدر :

روسیه دولتنك بغدایدن یالمله حبوباتك اخراجنی منع ایتمك نیتنده بولندیغی چوقدنبرو معلوم ایدیلمده‌ده اولبابده تسطیر اولنوب دون صباح بورایه وارد اولان امرنامهٔ رسمی اخراجیلر ایله تجارت بحریه ایله مشغول اولنلرجه هیجان وتأثر حقیقی‌یی موجب اولمشدر .

امرنامهٔ مذکورك نشرندن ایکی ساعت صکره تلغرافخانه‌لر پترسبورغده‌کی ادملرندن اولبابده تفصیلات طلبیچون تلغراف چکنلرینه‌جك برچوق اشخاص ایله احاطه اولنمشدر .

اشبو خبر « اوده‌سا » لیمانی یلدیرم کبی صارصمشدر . کمرك مأمورلری سفائنه جوله تحمیلنی همان تعطیل ایتدیرمشلردر . شوایکی کون ظرفنده کرکچه معامله‌سی اجرا ایدلمامش اولان بغدایدن بشقه حبوبات ینه قرمیه چیقارلمشدر . ایکیوز الی واغون طولیسی ذخائر مغازه‌لره اعاده قلنمشدر .

بناءً علیه (اوده‌سا) لیمانده کرمی معاملات بسبتون طورمشدر . یکرجه عمله ارتق ایشسز کوجسز زقاقلرده قالمشلردر .

اشبو تدبیر (اوده‌سانك) هرصنف خلقنه‌دیرات ضرر وزیان ایتمشدر . اخراجات تجاریه‌یله مشغول بولنان مغازه‌لردن اکثریسی استخدام ایتدکلری ادملرك ثلثانه یول و برمشلردر . بونجه‌یاره‌لرك موسم شتایی نه‌صورتله کچیره‌یله‌جکلری مجهولدر .

اداخلات تجاریه‌یله مشغول اولنلردنی اشبو تدبیر یوزندن ضرر دیده اولوب بناءً علیه کمرکلرده بولنان امتعه واشیایی کله‌جك موسمده صاتلیه‌میه‌جغندن وبونلرك اکثریسی ایسه و برمه‌یی‌یه اشترا اتلمش اولدیغندن بحثله کرکدن چیقارمقدن استکاف ایتمکده بولنمشلردر .

خلاصه روسیه‌نك حال وموقع حاضر اقتصادیسی سنین مدیده‌دنبرو مثلی مشاهده اولنمامش درجه‌ده مضاربه‌لیدر . »

——

« فرانسه‌ده جنایت استانستیقی »

فرانسه پولیس اداره‌سی طرفندن بوکره داخلیه نظارتنه اعطا اولنان برراپورك بیانه کوره کچن ایلول ایتده پارس سوقاقلرنده لیلاً سرقت قصدی ایله مارین وعابرین اوزرینه درتیوز قدر تعرض فعلی و قوعبولمش واون بدی یك فعل سرقت اولمش ایکن ۱۸۹۱ سنه‌سنده افعال جنائیه تزاید ایتمش اولغله حکومت بومسئلهٔ مهمه‌یی نظر دقته المشدر .

——

پارسده نشر اولنان « فیغارو » غزته‌سنك بکرشده‌کی مخبری رومانیاباش وکیلی ایله ایتمش اولدیغی برملاقاتی مذکور غزته‌یه یازمشدر . کویا الشای ملاقاته‌باش وکیل مومی الیه‌دیمشکه : « اوروپا احوال حاضره‌سی مقابلنده رومانیا متفقسز قالمجق اولورسه برمصیبته اوغرامش اوله‌جقدر . برمعاهدهٔ اتفاقیه عقدی ایچون رومانیانك اوروپاده تهلکهٔ حرب ووبا ظهوره کلمه‌جکی زمانه قدر انتظاره مجبور اولدیغنی ایما ایده‌جك میداندە هیچ بردلیل یوقدر . بن کندی نفسم ایچون رومانیانك اتفاقی مثلثه‌دداخل اولمسی طرفداری‌یم . فقط احوال حاضره‌ده رومانیانك روسیه ایله عقد اتفاقی ایتمسی اولدن دها ازنهلکه‌لیدر . »

——

روسیه ایمپراطوریچك المانیا ایمپراطوریچی زیارت ایتمکسزین دانیارقه‌دن روسیه‌یه عودت ایتلمسی یتون اوروپا مطبوعاتنی مشغول ایتدیکی تلغراف اجنتهلرینك تبلیغ ایتمکده‌اولدقلری تلغرافنامه‌لرده محرردر .

دونیکی اوروپا بوسته‌سی ایله الدیغمز ویانه غزته‌لری میانده نایه فرایه برسه غزته‌سنك بوبابده نشر ایتدیکی مقاله مخصوصه شایان مطالعه بولنغله بروجه زیر ترجمه ایدلمشدر :

مذکور غزته دیورکه :

« بودفعه روسیه ایمپراطورینك المانیا طریقیله روسیه‌یه عودتده المانیا ایمپراطوری ایله بهمه‌حال ملاقات ایده‌جکی ظن اولنوردی .

روسیه ایمپراطوری بودن برقاچ هفته مقدم پرسیا الکاسندن کچدیکی زمان المانیا ایمپراطوریی زیارت ایتمکده معذور عد اولنه‌بیلیر ایدی . زیرا اوزمان برادرینك زوجه‌سی غرانده‌وشس علکساندره وفات ایتدیکی جهتله چار حضرتلری بر برده توقف ایتمکسزین سرعت ممکنه ایله سیاحتده دوام ایتمکه مجبور ایدی .

حالبوکه بودفعه‌کی سیاحتده المانیا ایمپراطوری ایله کورشمك ایچون برکونه اسباب موجبه یوق ایدی . بونکله برابر ایکی ایمپراطور کورشمکدن اجتناب ایتمشلردرکه بواجتنابه المانیا

وروسیه مناسباتك محور مطلوبه دوران ایتامکده اولدیغندن بشقه بر معنا ویریلمز . المانیا وروسیه آراسنده کی رشتهٔ مناسباتك پك کرکین اولدیغی ادعا اولنه‌مز ایسه‌ده ایکی ایمپراطورلك ملاقاته تمایل کوستر مامری پترسبورغ ویرلینجه بیهوده تمایشلرك ارزو اولندیغنه بردلیلدر .

مع هذا روسیه والمانیا ایمپراطورلر ینك ملاقات ایتامری‌ده برتمایش اولدیغی انکار اولنه‌مز . ایکی ایمپراطور ملاقات ایتمش اولسه‌لر ایدی . اوروپا احوال حاضره‌سی ذره قدر تبدل ایتیه‌جك ایدی .

زیرا فرونشتاد تمایشزندن صکره روسیه‌و فرانسه میاننده حصوله کلن اتلافات اوروپا احوالنه ویرمش اولدیغی رنك جدیدك المانیا وروسیه ایمپراطورینك ملاقاتیله تبدل ایده‌میه‌جکی بدیهیاتندر . بو حالده ایکی ایمپراطورلرك یکدیکرلرینی کورمکدن کوستردکاری اجتناب دولتین میاننده کی برودتی برقات دها میدان وضوحه چیقارمشدر .

——

« ایمپراطور ویلهلك برپاتامه‌سی »

برلینده اخیراً (نیچه) اسمنده برقادینك فاجع صورتده قتل اولنمسی افکار عمومیه‌جه موجب تأثر اولمش اولمغله حشمتلو ایمپراطور ایکنجی (ویلهلم) حضرتلری بوکره برپاتامه نشر ایدوب بوکبی افعال جنایتك منهی ایچون ایجاب ایدنلره وصایای مؤثره اجرا وسرسری واویغونسز مقوله‌سنك احوال وحرکاته دقت ایدلمسنی امر وتنبیه ایلمشدر .

——

« فرانسه‌ده مؤاخلاق »

پارس ادبیات انجمننك اجتماع اخیرنده (موسیو فره‌دریق پامی) نام ذات محل ادب نشریاتك برزماندن برو تزاید ایتمسی وپونك مضراتی اوزرینه دقت عمومیه‌یی جلب ایدوب بوحال اسف اشتمالك منهی ایچون تدابیر شدیده اتخاذینه لزوم کوسترمش ومحفل ادب آتارك همان هر برده صاتلمسی فنالقلریني تعداد ایله بوحالك دوامی هیئت اجتماعیه‌نك انتظامی وکنجلرك لازم اولان حسن تربه‌سی ایله قابل تألیف اولدیغنی افاده ایتمشدر .

« فرانسه‌ده یکی جنرالر »

فرانسه حکومتی بوکره (موسیو لاووو) و (موسیو اوفلر) و (موسیو سن ژرمن) نام دائره جنرالق رتبه‌سنی توجیه ایتمشدر . (جنرال لاووو) پك سکزیوز اوتوز تار بخنده تولد ایدوب سواری ضابطلی اولدیغی حالده (ماجنتا) و (سولفرینو) محاربه‌لرنده خدمت ایتمش و پك سکز یوز یتمش محاربه‌سنده (مارشال لوبرون) ك یاور حربلکی خدمتنده بولنمشدر .

(جنرال لوفلر) پك سکز یوز اوتوزده تولد ایتمش و پك سکز یوز یتمش محاربه‌سنده (مارشالیك) رتبه‌سیله خدمت ایتمشدر .

(جنرال سن ژرمن) دخی محاربهٔ مذکوره زمانده سواری پیکاشیسی ایمش .

——

« مداغشقار »

مداغشقاردن بوکره پارسه ورود ایدن خبرلره کوره فرانسه اطباسندن « موسیو بزیا » معینی ایله « بسیوقا » نهرندن صندال ایله ایندیکی صره‌ده ساحلده اختفا ایدن « ساقالو » طایفه‌سندن بعض حیدودلر صندالك اوزرینه آتش ایدرك موسی الیه ایله معینلرینی برقاچ کشی‌یی تلف واشیالرینی یغما ایتمشلر ویالکز اوچ کشی قورتیلوب حکومت محلیه‌یه اخبار کیفیت ایتمشلردر . حیدودلر تعقیب اولنقده‌ایمشلر .

——

« افریقا »

برلینه ورود ایدن خبرلره کوره مشهور امین پاشا ایله معیتنده بولنان « دوقتور امتلان » یکن تموزك یکرمی دردنده « البرت نیانزا » کولندن کچمرك وادی العینه عزیمت ایتمشلردر . بوصورتده موسی الیه انکلیزلرك دائرهٔ منافعنه تجاوز ایتمش اوله‌جغندن حرکت واقعه‌سنك مسؤلیتی کندیسنه عائد اولدیغنی برلین محافل رسمیه‌سنده بیان اولنمشدر .

——

جنوب طرفندن روان ایالتنده زراعت یموق تخمی توزیع اولندیغی کبی (دون) و کرسون و (بسار ابیا) ایالتلرنده دخی تجربه‌لر اجرا اولنمشدر . روسیه‌ده فابریقه‌لره لازم اولان یموغك داخلاً حاصل اوله‌بیله‌جکی تبین ایتمشدر .

——

بوکره انکلتره ده (لیرس) شهرنده الکتریق قوتیله حرکت ایدن برترموای خطی کشاد اولنمشدر . خطك کذرکاهنده ایش یوقش بولندیغندن ترامواى عربه‌لرینك حیوان ایله چکلمسی مشکلجه اولدیغی حالده الکتریق قوتی تسهیلات مطلوبه‌یی موجب اولمشدر . الکتریق جریانی هواده اولان برتل واسطه‌سیله ماکنه‌یه واصل اولوب آنی تحریك ایتمکده‌در .

(اعلان)

استانبول شهرینی تنویر شرکتی طرفندن وارد اولان اعلاندر :

« هرنوع یاکلشلنی برطرف ایتمك اوزره » مشتریلرمزه شوراسنی اعلان ایدرزکه غاز ویریلرك وضعی ایچون طلب اولنان مبالغك تأدیه اولندیغی هم مشتریلره ویریلان ورقه‌ده وهمده شرکتك بنده قلان کاغذه قید ایدلمکدر . بوندن بشقه شوراسنی دخی اخطار ایدرزکه ابونمان طوپلایان مأمورلر شرکت نامنه پاره محصیلنه مأذون اولمیوب تحصیل وظیفه‌سی بویاده مدیریت طرفندن محضی بررخصتنامه‌یی حائز وحامل اولان شرکت مأمورلرینه عائددر . شرائط مذکورده‌اخلاندن اجرا المللیان تأدیاتی هیچ بروجهله تصدیق ایده‌میه‌جکمزدن مشتریلرمزك حین تأدیه‌ده اشبو رخصتنامه‌نك برازینی صورملریني رجا ایدرز . »

(صرافیه)

« دونکی غلطه پاسه‌سی »

اشبو غلطه ربوسه‌سی جدولنده (د) و (ث) ترتیبی ایله عثمانیه وتصفیه واعتبار عمومیهٔ عثمانی رژی . ودرسعادت ترامواى حصه‌داری نام تحویلات عثمانلی لیراسی حسابیله اولوب (آ) و (ب) ترتیبی . شرکت عمومیهٔ عثمانیه‌ده‌درسعادت بانقه‌سی وقامبیو واسهام شرکت عثمانیه‌سی نام اسهام انکلیز لیراسی حسابیله وروم ایلی تیمور یولی تحویلاتی وترامواى وبوز ده بش یونان استقراضی ویونان بانقه‌سی ولورپوم دخی فرانق حسابیله بولنمشدر :

٣٣ ١/٢	١٨	دیون عمومیهٔ عثمانیه‌نك (د) ترتیبی اجیلدی
٢٧ ١/٢	١٨	فیائدی
٢٧ ١/٢	١٨	« « « « (ث) «
٤١		« « « « (آ) «
٢١		« « « « (ب) «
٥٩ ١/٢		روم ایلی تیمور یولی تحویلاتی
٣٧	٦٩	عثمانیه
٢٠	٢١	تصفیهٔ دیون
٣٠	٤	شرکت عمومیهٔ عثمانیه
٢٥	٧	اعتبار عمومیهٔ عثمانی
٢٥	٤	درسعادت بانقه‌سی
١٨	١٤	رژی
١٢	٤	قامبیو واسهام شرکت عثمانیه‌سی
٨٠	٥	درسعادت ترامواى حصه‌داری
٥٠٣	—	« «
٣٩١	—	بوزده‌ش یونان استقراضی
٤٢٥	—	یونان بانقه‌سی
١٢٨	—	لورپوم
١١٠		لوندره اوزرینه قامبیال
٨٧ ١/٢	٢٢	پارس اوزرینه قامبیال

(پارس ٦ تشرین ثانی افرنجی)

اشبو جدولده فیائلر فرانق حسابیله‌در

١٧ ١/٢	٩٥	بوزده اوچ قاضطلی فرانسز استقراضی
٥٢ ١/٢	١٠٤	بوزده درت بچق قاضطلی «
٤٠	١٧	دیون عمومیهٔ عثمانیه (د) ترتیبی آجیلدی
٣٠	١٧	فیائدی
—	٢١	دیون عمومیهٔ عثمانیه (ب) ترتیبی (افکتیف
٢٠	١٧	« « (ث) «
٠٠	٠٠٠	عثمانیه
٦٢ ١/٢	٤٢٠	کرك
٢٥	٤٠١	ممتازه
١٢ ١/٢	٥٩	روم ایلی تیمور یولی
٧٥	٣٣٣	رژی
٥٠	٥٢٦	بانق عثمانی
—	٧٨٠	قره‌دی لیونه
٧٥	١٢٢٣	قره‌دی فونسیه
٠٠	٥٤٠	فونتوار دسقونت
—	٢٧٢٨	سویش
—	٧٣٠	پارس بانقه‌سی
٦٠	٨٨	ایتالیا فونسولیده‌سی
٥٠	٤٧٢	دیون موحدهٔ مصریه
٥ ٣/٤	٦٦	اسپانیا استقراضی
—	٣٨٥	١٨٨٤ سنه‌سی یونان استقراضی
٧٥	٤٨٣	بوزده بش قاضطلی یونان «
٢٢	٢٥	لوندره اوزرینه چك
—	—	شرکت عمومیهٔ عثمانیه

(لوندره ٦ تشرین ثانی افرنجی)

اشبو جدولده فیائلر انکلیز لیراسی حسابیله‌در .

—	٩٥	انکلیز قونسولیدی
١٢	١٧	دیون عمومیهٔ عثمانیه (د) ترتیبی اجیلدی
٠٦	١٧	فیائدی
	٤١	دیون عمومیهٔ عثمانیه (آ) ترتیبی
	٢١	« « « « (ب) «
	١٧	« « « « (ث) «
١/٢	٩٠	١٨٧١ استقراضی
١/٢	٨٦	١٨٧٧ «
—	١١	بانق عثمانی
	٢١	آیدین تیمور یولی
٣/٤	١٥	قصبه «
	٩٣	دیون موحدهٔ مصریه
٣/٤	٩٦	دیون ممتازهٔ مصریه
١/٢	٩٣	دائرهٔ ثانیه
	١٠٣	املاك خدیویه
١/٢	٨٢	بلغارستان استقراضی
	٨٥	بلغار استقراضی بوزده ٦
—	٧٦	یونان « « « ٥
١/٢	٥٩	« « « « ٤
٣/٤	١٢	دوبریس
٣/٨	١٨	ریبو
	١٢	سدولاس
	١٠٢	روسیه ١٨٧٣
	٢٠	٤٥٠ پارس اوزرینه قامبیال

(برلین ٦ تشرین ثانی افرنجی)

اشبو جدولده فیائلر مارق حسابیله‌درکه ١٨ مارق برعثمانلی لیراسی دیمکدر .

٢٠	٨٠	١٨٨٨ استقراض عثمانی (؟)
٦٠	٥٨	روم ایلی تیمور یولی
—	١٦٥	رژی
٢٠	٦١	روسیه‌نك شرق استقراضی
٢١٥	٢٠	لوندره اوزرینه قامبیال اوچ ای وعده‌لی
٣٠	٨١	پارس « « « «
٨٠	٨١	اناطولی تیمور یولری
٢٥	٨٩	بحارستان استقراضی بوزده ٤

(ویانه ٦ تشرین ثانی افرنجی)

اشبو جدولده فیائلر فیلورین حسابیله‌در .

٠٥	١١٨	لوندره اوزرینه قامبیال اوچ ای وعده‌لی
٧٠	٤٦	پارس « « « «
٧٥	١٥١	رژی
٩٠	٢٨	روم ایلی تیمور یولی تحویلاتی
—	—	١٨٩٠ سنه‌سی بلغار استقراضی

(خنده خانهٔ عثمانی)

(ادارهٔ عبدی)

« یکی بعچه‌ده کحال باغنده واقع تیاتروده »

اشبو ٧ ١٣٠٧ سنه‌سی تشرین اولك ٢٧ نجی بازار کونی کوندوز ساعت ٧ ده اجرا اولنه‌جقدر .

(بالقچیلر)

شرقیلی اوپون ٤ پرده

غایت کولنجلی قومدی ١ پرده قنطو ١ پرده

« تعقیب دعاوی ومصالح اداره‌سی »

غلطه‌ده خاوپارخانده قره‌کوی قپوسنك اوستنده ایکنجی قاعده ٨ نومروده واقعدر

اشبو اداره استانبول وطشره‌ده بولنانلره دوائر عالیه‌نك جمله‌سنده‌کی هرنوع دعاوی ومصالحی اصحابنك ارزوسی اوزرینه کندولرینی ممنون ایده‌جك درجه‌ده تحری وتعقیب خصوصی درعهده اولنه‌جغی کبی استانبك ایدنلره محاکم شرعیه وحقوقیه وجزائیه وسائره‌ده وکالت دخی ایدیله‌جکندن وایجابی حالنده اصحاب مصالحه تعریفات قانونیه ایفاسیله‌ده معاونت قلنه‌جغندن رغبت پیوره‌جق ذواته بالاده محرر بازیخانه‌مزعرض ایدیلور . برنجی صنف دعوی وکیللرندن نظیف

بانق عثمانی

١٠٠٠٠٠٠٠

انکلیز لیرالق سرمایه‌لی آتونیم شرکتدر اداره‌ٔ مرکزیه‌سی درسعادتده‌در :

باشلیجه اداره‌لری لوندره وپارسده‌در .

ممالك شاهانه‌نك باشلیجه شهرلرنده شعبه‌لری بولندیغی کبی اسکندریه وقاهره وپورت سعیده‌ده دخی اداره خانه‌لری بولنیور .

بانق عثمانی آتی الذکر معاملات صرافیه‌نك ایفاسنی درعهده ایدیور .

امتعه‌یه مقابل اقچه اقراض ایدیور .

اسهام ترهینه مقابل مهلت معینه ویاخود حساب جاری ایله اقچه اقراض ایدیور .

ممالك عثمانیه‌نك باشلیجه شهرلرله ممالك اجنبیه اوزرینه پولیچه وچك واعتبار مکتوبلری وتلغرافله پولیچه‌لر اخراج ایدیور .

اسهام حفظ ایدیور .

قوپون وممالك عثمانیه واجنبیده‌ده پولیچه‌لر تحصیلی درعهده وبورسه سپارشلری قبول ایدیور .

بانق عثمانی معین قائض ومهلت معینه ایله اقچه دخی قبول ایدیور .

قره‌دی لیونه بانقه‌سی

٢٠٠٠٠٠٠٠٠ فرانق سرمایه‌سی اولان آتونیم شرکت مرکزی

غلطه‌ده قره‌کوده حلاجان خانی شعبه‌سی استانبولده سلطان جامعنده حاجیوپولو خانده قره‌دی لیونه بانقه‌سی هرنوع بانقه معاملاتی اجرا ایدر استقراض تحویلاتی دیوزیتو ایتکله مبلغ اقراض ایدر حساب جاری آچار وفرانسه وعموم ممالك سائره ایچون پولیچه کشیده‌ایدر قره‌دیتو مکتوبلری ویرر بورسه‌جه ایشلر ایچون ویریلان امرلری اجرا ایدر هرنوع استقرض تحویلاتنی محافظه ایدر وتسلیم اولنان نقدی قبول ایدوب مقابلنده شروط معینه ایله بونلر ویرر .

استانبول شعبه‌سی هرنوع بانقه معاملاتنی ادرنه‌ده بالق بازاری جوارنده بلغار قنولك مکتبی نامیله معروف مکتبك درتیور اوتوز درت مترو اوله‌رق جدیداً انشاسی مقتضای ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهیدن بولنمش وانشاآتنه دخی باشلانلمس ایسه‌ده اشبو درجهٔ وسعتك عدم کفایتندن ناشی تحتانی ایکی وفوقانی درت اوطه اولمق اوزره تربیعاً یتمش یدی مترو محللك دها علاوه‌سنه مکتب مذکور مدیریتندن وقوعبولان استدعا وشورای دولتجه وبریلان قرار اوزرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب شهریاری شرف متعلق پیورلمشدر .

[illegible]

غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك تاریخ اعلاندن اعتباراً برماه خاتمنده قرا قطعیسی وبریله‌جکی جهتله بوزده بش ضمیمه زیاده‌یه طالب اولنلرك مدت مذکوره ظرفنده اسکدار اجرا دائره‌سنه مراجعت انلری . ٣

یعقوب بکك خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌یه جهت کفالتدن یا اعلام دینی اولان مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده تحت حجزه النان مدیون مومی الیهك درسعادتده‌کی آت بازارنده اشاغی میدان زقاغنده کائن یکرمی نومرولی اخور عندالمزایده پك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك تاریخ اعلاندن اعتباراً برماه خاتمنده قرارقطعیسی وبریله‌جکی جهتله بوزده بش ضمیمه زیاده‌یه طالب اولنلرك مدت مذکوره ظرفنده اسکدار اجرا دائره‌سنه مراجعت انلری . ٣

زنه‌جی رفعت افندینك خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌یه جهت کفالتدن یا اعلام دینی اولان مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده تحت حجزه النان مدیون مومی الیهك درسعادتده‌کی آت بازارنده اشاغی میدان زقاغنده کائن یکرمی نومرولی اخور عندالمزایده پك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك تاریخ اعلاندن اعتباراً برماه خاتمنده قرارقطعیسی وبریله‌جکی جهتله بوزده بش ضمیمه زیاده‌یه طالب اولنلرك مدت مذکوره ظرفنده اسکدار اجرا دائره‌سنه مراجعت انلری . ٣

(قوماندینکر) نام موسیقه وپیانو مغازه‌سنك صاحبی پك اوغلنده طوغری یولده دولتلو ابراهام پاشا حضرتلرینك عقاراتی دیمکله معروف اولان یوك قلوب قارشوسنده کائن ١٧٩ نومرولی یوك مغازه‌سی ویتبك اوغلنده ماوغری یولده سوحك فوطوغراف خانه‌سی اشاغیسنده کائن ٤٣٧ نومرولی شعبه‌سی ایله‌ده پین کچیدنه کائن ١٣ نومرولی الات موسیقیه دستکاهلرندن بشقه قوماندینکر نامیله هیچ برمغازه‌سی موجود اولمدیغنی عامه‌نك معلومی اولمق اوزره اعلان وبیان ایلر . ١٥

— یانی چیچو پولوسك —

« یوك مغازه‌سی »

جواهرجی — تزیینات — ساعتجی

چارشوی کبیرده ایندیجه‌لر ١١ نومروده عموم اهالیٔ محترمه ودرسعادت وولایتلرنده وممالك شاهانه‌ده‌بولنان کثرتلی معتبره‌شتریلرمزه اسکی قومپانیانك حسابلریني قبول ایله ایشه دوام ایده‌جکمزی واوروپا فابریقه‌لری ایله اخیراً عقد ایتدیکمز معاوله نامه‌لر اقتضاسنجه مذکور فابریقه‌لرك حسابنه اوله‌رق فابریقه فیاتی ایله طوبدن و پرا کنده صاتمقده اولدیغمزی واهونیت فیئات رقابت قبول ایدر درجه‌سندن زائد اولوب اهالی اغفال مقصدی ایله بعضیلرینك اختیار ایتدیکی (لیکیداسیون) قاعده‌سنه‌برکونه لزوم اولمقسزین غائله اهون فیئات ایله صاتدیغمزی اعلان وایستیتلرك چارشوده ایندیجه‌لرده‌کی شعبه‌مزی تشریف ایله کسب قناعت ایتمکریني رجا ایدرز .

هرنوع پیزیك وکوپه‌و بوزك واکنه‌ومدالیون المالی وساده‌کر دانلق ساعت کوستکلری (ارکك وزنه) ١٤ و ١٨ قراطلق التوندن ساعتلر قرونومتر و رمونتوار (انکلیز مالی) والمالی یلدیزلی کوش وبنکلدن معمول ساعتلر صوفه ایچون سوسلی چالارساعتلر میزان الهوا موسیقی تزیینات خالص کوشدن انواع طاقلر مذکور معمولات اوتوز سندن بری بونجارنده بولنوب تجربه قازانمش اولان وسنده اوچ آی اوروپاده دولاشان تعریفی ونظارتی نخنده یلدیریلان ظرافت ومتانت واهونیجه صورت مطلوبه‌ده اولدیغنی تأمین ایلرز . ٨٠

« دوقتور (قنیور) ك حبلری »

اشبو حبلر (باش اغریسی) (یارم باش اغریسی) (امراض عصبیه) (رومانیزمه) (بوغاجه اوکسورکی) (صمه) (انفلونجا) (غریب)

بعقوب بکك خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌یه جهت کفالتدن یا اعلام دینی اولان مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده تحت حجزه النان اسکدار ده یکی محله‌ده ارمنی کلیسای زقاغنده کائن یکرمی بش نومرولی برقطعه عرصه عندالمزایده اون بیك غروش بدل ایله طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك تاریخ اعلاندن اعتباراً برماه خاتمنده قرار قطعیسی وبریله‌جکی جهتله بوزده بش ضمیمه زیاده‌یه طالب اولنلرك مدت مذکوره ظرفنده اسکدار اجرا دائره‌سنه مراجعت انلری . ٣

توفیق بکك خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌یه جهت کفالتدن یا اعلام دینی اولان مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده تحت حجزه النان قاضی قریه‌سنده عثمان اغا محله‌سنك نخچه‌لر زقاغنده کائن برنومرولی کوشك ایله بنه محلهٔ مذکوره‌ده کائن برباب اخور عندالمزایده یکرمی بش بیك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك تاریخ اعلاندن اعتباراً برماه خاتمنده قرار قطعیسی وبریله‌جکی جهتله بوزده بش ضمیمه زیاده‌یه طالب اولنلرك مدت مذکوره ظرفنده اسکدار اجرا دائره‌سنه مراجعت انلری . ٣

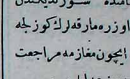
وسائره کبی خسته‌لقلره دوای مؤثردر سن کهوله واصل اولنلر ایچون ایکی ویا اوچ چوجقلر ایچون بر ویا ایکی حب استعمالی کافیدر . اشبو حبلر بك اوغلنده طوغری بولده ٢٤٧ نومرولی انکلیز عقاقیر طبیه مغازه‌سنده صاتیلور . ٥٠

« لانولین »
(توالت یاغی)

یانق و برملرك تداویسنه مخصوص الك مؤثر بر دوادر . دریلرك وعلی الخصوص کوچك چوجقلرك دریلرینك حسن تربیه‌سی ورنکك محافظه‌سی ایچون الك مفید واسطه‌در .
جلد ویاصور خسته‌لکلری ایچون دوای یکانه‌در .
بالجمله اجزاخانه‌لر ایله تحفه‌جیلرده وقوقوجی دکانلرنده صاتیلور .
درسعادتده‌کی وکیل واجنته‌سی
١٠٢ قرولیخ
غلطه مرتباتی زقاغنده کتاجیان خانده

(مهم اعلان)

زیرده واضح الامضا خالص لوئی چوخه‌سنك یکانه تجاری اولدیغم حالده اشبو چوخه‌لرك برنجی جنسی اوزرینه غرابه مارقه‌سی ایکنجی جنسی اوزرینه ژول و یوله مارقه‌سی وضع اولندیغی واتواع قاسونه قاشلرك مغازه‌مزده موجود بولندیغی ویاسه‌جه اشبو چوخه‌لرك چوق سائخه‌لری بولنوب بتم صاتدیغم اصل (لوی) چوخه‌سی مقامنده سورلدیکندن سهو وخطالر قوعبولمامق اوزره مارقه‌لرك کوزجله معاینه ومعلومات لازمه ایچون مغازه‌مه مراجعت اولنمسنی اخطاریدر لازمه‌دن عدایلرم .
استانبولده یوك چاشوده‌ده زنجیرلی خانده اون بر واون التی واون یدی نومرولی مغازه‌ده ساکن (ژول‌ویوله) ٢٠



(ناصور طبیی)
(آ . پالیولغوس)

بك اوغلنده لوکسنبورغ جامعلرنده وقازوق اجزاخانه‌سنده موسیو آ . پالیولغوس ایاقده بولنان هردرلو امراض یعنی ناصور وطاووق کوزی وطرناق کوملمی وصغوقدن حاصل اولان شیشکنلکلره وسائر امراض رجلیه‌یه تیوردن الات فولانمیه‌رق بش دقیقه ظرفنده ل مهارتله عملیات وتداوی اجرا ایدر وهرکون مذکور اجزاخانه‌ده بولنه‌بیلور . ٤٤

ایوازیان کیفورق افندی بوکره غلطه‌ده بنجشنبه پازارنده ایسی خانك الت قاتنده ١ نومرولی محله‌ده برمغازه‌کشاد ایدوب اعلا مدللو زیتون یاغی ایله صابون ونفیس بوزجه اطه‌سی شرابی واعلا ازمیر ماستیقه‌سی فروخت ایتکه باشلامش اولمغله مذکور مغازه‌یه مراجعت ایده‌جك مشتریلرك هروجهله ممنون وخشنود اوله‌جقلری اعلان اولنور .
مذکور مغازه‌ده اوروپاده شهرتشعار اولان (ژورژو صلامون) برادرلرك فابریقه‌سی معمولاتندن اولان انواع قونیاقلر دخی جلب ایله صاتلقده‌در .
وخسته وضعیف المزاج کیمسه‌لره پك فائده‌لی بوزجه اطه‌سنك برسنه‌لکدن بکرمی سنه‌لك شرابله قبریسك قوماندار ید تسمیه اولنان شرابی دخی مذکور مغازه‌ده صاتلقده‌در .

نوروجیا بیراسی

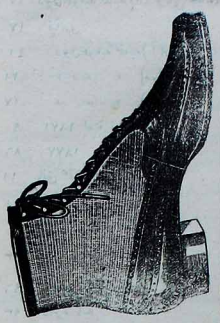
(نوروج بیرالرینی اعمال ایدن فابریقه‌لرك الك جسیم والك مشهوری (فرستیاتیا) شهرنده‌کی فابریقه اولوب ١٨٨٩ پارس سرکی عمومیسنده التون مدالیه احراز ایتشدر . اشبو فابریقه‌نك بیراسی غایت خالص اولوب قوت ویرمك وسلك خاصه‌یی حائز اولدقلرندن بشقه طادی دخی غایت خوش ولذیذ اولمسیله ضعیف البنیه وعصبی المزاج اولان ذکور واناث بالجمله کسانه ادویه مقامنده استعمالی بالجمله حذاقتلی اطبا طرفندن توصیه اولنقده‌در .
اشبو مشهور نوروجیا بیراسی غلطه‌ده تونل قرنده مرتباتی سوقاغنده ١٩ نومرولی ایستونسو انکلیز مغازه‌سنده ایوك شیشه‌لرك دوزینه‌سی قرق بش کوچك شیشه‌لرك دوزینه‌سی اوتوز غروش فیئات مقطوعه‌سیله فروخت اولنقده‌در .
مذکور استونسونك مغازه‌سنده هرنوع واعلا جنس بقالیه فروخت اولنور . ١٠٩

« تداوی بالماء اصولی اوزره درسعادتده »
« مؤسس مداواتخانهٔ کبیر »

مذکور مداواتخانه بك اوغلنده ساقز اغاجنده اغاجامعی قارشوسنده ١٥، ١٧، ١٩ نومرولرده وپارس دارالفنونی اطبا‌سندن دوقتور (سیوتیس) لك تحت تصرفنده بولنوب کرك اهونیت وکرك نفاست وطهارت جهتیله شرفده بولنان بو قبیل مداواتخانه‌لرك الك ممتازی‌در . مداواتخانهٔ مذکوردهٔ هرنوع دوش واستحمامات اجرا اولنور . الکتریق ، ژیمناستیق ، وجودی اووالابان دلاکار ، ناصورجی ، بربر وسائره بولنور . فقرالدم ، اختناق الرحم ، عنعنات ، امراض مزمنهٔ معدویه وکبدیه ، امراض عصبیه معده صاتیوسی ، امراض رئیه ، عسرت هضم ، قلج ، الم معده ، نقرس ، التهاب مفاصل ، حمیات مزمنه وعللی وامراض سائره تداوی اولنور .
ایکنجی صنف استحمامات ایچون ٤ غروش ، برنجی صنف ایچون ٦ غروش ، عادی دوش ایکنجی صنف ٣ غروش ، برنجی صنف ٥ غروش ، صحیحی صودوشی ایکنجی صنف ٥ غروش ، برنجی صنف ٧ غروشدر .
اونه‌لر ایچون بوزده اون تنزیل اولنور .
مکتبلر وفامیلیالر ایچون شرائط خصوصیه ارائه اولنور . ٣٧

استانبولده یاغجه قپوسی جوارنده عاشر افندی خانی قارشیسنده ٢٤ نومرولی
* * * یلدیزلی مغازه * * *
ـ عبدالرحمن توفیق افندینك تحت اداره‌سنده‌در ـ مذکور مغازه‌ده اوروپانك الك کوزل والك یکی چشید ثیشلق قانیله ، چوراب ، شال ، منديل بوبونیاغی ، کوملك ، لوانطه ، شمسیه ، وسائر یك جوق معمولات نفیسه وظریفه‌سی طوپدن ویراکنده اوله‌رق صاتیلیر . فیئاتلر غایت اهوندر . مراجعت ایده‌جك اولانلرك صوك درجه‌ده ممنون قالمه‌جقلرنده شبهه یوقدر ٩

موداردن اولمق اوزره جهازه مخصوص هر نوع وهرفیائده الیسه طاقلری موجود اوله‌رق بوبابده‌کی سپارشات صورت ممونیتکارانه‌ده اجرا واسرا قلنور . مذکور مغازه‌نك معمولاتی بالکز اخراجاته منحصر اولیوب ادخالات اوزرینه دخی جریان ایده‌رك ازجمله فرانسه‌نك صاچ وصقال بویاسی اعالنه مخصوص اولان مشهور (دیلمار) فابریقه‌سی نامنه اجرای وکالت ایدر . مذکور فابریقه‌دن جلب ایلدیکی بویالر جلده هیچ برجوهله مضرات ایراث ایتز . بوندن ماعدا (سنت اتی ین) فرانسز اسلحه فابریقه‌سندن (ایده‌آل) اصولنده آوتفنکی وسائر آلات ولوازم صیدیه وپارس انجمن طبابتی طرفندن تصویب اولنمش اولان وحفظ صحت نقطه‌سنه نظرندن هرکونه مضرلردن وارسته بولنن انواع قورسه‌لر دخی جلب وفرخت اولنور . ٣٧ ٥/٤



محمود پاشاده ٢١١ نومرولی دکانده وغلطه‌ده اسکی صندوقچیلر زقاغنده ٧٧ نومرولی دکانده قوندره‌جی طامیانوس پاپاسیانك اعلانیدر
[قانع اولمقسزین برشی آلان الداتور]
یکرمی سنه‌دنبری صنعتی ایرولتمکه غیوریت ایدرك محترم مشتریلرمی ممنون ایتدیکمدن یك بوك تشویقاته مظهر اولدم .
اکثر مشتریلرم غلطه‌ده بولندقلرندن سالف البیان نومرولی دکانده برشعبه اچقه مجبور اولوب ومتین دیانتلی وکراستنه‌سی اعلا جنسدن تمامیله الافرانقه ومکن مرتبه اهون ایش یاپه‌یی تعهد ایدرم . دکانمزده اولان اهونیت مقابلنده سائر محلارده اولدیغی کبی فنا اشیا ویریله‌جکی وکراستلر اوروپادن جلب اولندیغی جهتله آزکار ایله قناعت اولنوب وسایه‌ده اوچوز اشیا ویریله‌جکی عرض اولنور .

غروش	غروش	
٩٥	پوتین قالوش	٥٢ اسقارپین
٦٧	پوطین	٧٥ کته
٧٥	منطارلی پوطین	٣٥ زنانه‌یه مخصوص ترلك
١٤٠	چزمه	٤٠ زنانه‌یه مخصوص اسقارپین
١٣	چزمه قالوش (بونلردن اصمارلامه اولانلر چه چفته ١٠ غروش ضم اولنور)	

١

استانبولده یکی یاغجه قپو بنده اربه امینی محله‌سنده طوپقپو جاده‌سنده یکرمی ایکی نومرو ایله مرقم ایکی اوطه‌سه برصفه واوتوز غروش کیرالو بر باب وقف منزل بوندن اقدم قسمت عسکریه محکمه‌سی معرفتیله ومنادی عبداه یدیله‌رك المزایده بهر لیرای عثمانی بوز غروش حسابیله ایکی یك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمکله زیاده ایله اشتراییه طالب اولانلر ذواتك تاریخ اعلاندن اعتباراً نهایت اون برکون ظرفنده محکمهٔ مرقومه‌یه مراجعت ایلمکلری اعلان اولنور . ٢

درسعادتده تأسیس اولنه‌جق دارالعجزه ایچون کشاد اولنان سرکیده ممالك شاهانه محصولات صناعیه وامتعهٔ متنوعه‌سندن اوله‌رق موجود بولنان بالجمله صرمه ایشلملی وایپکلی اقمشه حالی وپانو اورتولری ایله اشیای نفیسهٔ سائره‌یك اوغلنده طوغری بولده ٧٧ نومرولی خانه‌ده بالمزایده فروخت اولنه‌جغندن اشبو شهرحال رومینك ٢٧ نجی بازار کونی الاتورقه ساعت بشده بدأ ایله اونبره قدر وایام سائره‌ده الاتورقه ساعت طقوزده مزایدهٔ قطعیه‌سنه مباشرت اولنه‌جغی ولیرای عثمانی بوز غروش حسابیله اثمانی بشینجی تسویه قلنه‌جغی اعلان قلنور . ٢
٢٢ تشرین اول سنه ١٣٠٧ مزایده مأموری
ده‌قاسترو

خزینهٔ خاصهٔ شاهانه ایچون اندجق قیش سپرنه‌سنك قرار قطعیسی ماه رومینك یکرمی التنجی جمعه ایرتسی کونی وبریله‌جکی کبی قهوه کاه طوغرای خطه‌داری مصر ماردیف نوفنال معدن کورلرینك دخی مناقصه‌سنه باشلانله جغندن طالب اولانلرك بازار وچهارشنبه کونلری خزینهٔ جلیلهٔ مشارالیهایه کلمری ١

دکتور طبیبی عبدالعزیزبك

مقدما ابتدایاده اکمال تحصیل ایله مکتب طبیهٔ شاهانه‌ده بالامتحان دیپلوماسی حائز بولنان دیش طبیبی عبدالعزیز بك غایت ظریف ومتین عادیت دیشلری اعمال ایدرك چورك دیشلری دخی بردهسا اغریسمق اوزره بیاض التونله طولدیرمقده‌در دیش اغریلرینی برقاچ دقیقه ظرفنده تسکین ایدرك دیش واثره عارض اولان هرنوع امراضی صورت مخصوصه‌ده کمال حذاقتله تداوی ایتمکده وتداویسی قابل اولمیان چورك دیش وکوکلری دخی فك کشفیات اخیره‌سی موجبنجه معالجات مخصوصه استعمالیله بللی اولیه‌رق چیقارمقده اولدیغی وبکی الاثر ودیش انلرنده بولنان خسته‌لقلر ایچون هرنوع فرچه‌لر وهرنوع دیش صابونلریني اوروپادن بودفعه مجدداً جلب ایتمش اولدیغی کبی تصدیق ودعا ایچون اهالی کرامك سلطان بازیده‌ده‌ترموای موقفنده کوشه باشنده اوچ نومرولی محل مخصوصه تشریف بیورملری اعلان اولنور . ٣

بعچه قپوسنده یکی جامعشریف وشهزاده سلطان محمد خان وسلطان احمد خان اول حضراتی جوامع شریفه‌لری حولیلرنده هر هفته یوم مخصوصلرنده کشاد ایدلکده اولان بازارلر رسومی بدلی لیرای عثمانی بوز غروش حسابیله وهر ایکی ایلغنه اصابت ایدن مبالغ بروجه پشین اعطا اولنق شرطی وشرائط سائره ایله تاریخ تسلیندن اعتباراً اوچوز سکز سنه‌سی شباطی غایه‌سنه قدر سنویسی اوتوز بیك غروشده طالبی عهده‌سنده اولدیغندن ماه حال رومینك اوتوزنجی چهارشنبه کونی ساعت اونه قدر هرقاچ غروش اولورایسه وایرتسی پنجشنبه کونی بوزده بش ضم قبول اولنه‌جغی جهتله طالب اولانلرك ایام مذکوره ظرفنده خزینهٔ اوقاف همایون محاسبهٔ عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلمری . ١

شرکت خیریه طرفندن وارد اولان اعلاندر

اوپرورلردومانلی وقاز تیبلی هوالرده بولندقلری محلدن حرکت ایتمه‌جکدر .
هوا مساعد اولمدیغی کونلرده وروم ایلی قوانغی مسار برونی واستنبه کرج برونی اسکله‌لرینه واپور یتاشمیه‌جقدر .
اشبو ١٣٠٧ سنه‌سی تشرین اولك ١٩ نجی جمعه ایرتسی کوندن اعتباراً شهر تشرین ثانینك ١٩ نجی صالی کونی اقشامنه قدر بوغاز اچنده بولجی طاشیان شرکت خیریه واپورلرینك وقت حرکتلرینی مبین جدولدر :
(بازار کونلری بوغاز اچنده کوپریه)
(ایشلیان واپورلرك وقت حرکتلریه)
(اوغرایه‌جقلری اسکله‌لرك بیانی)

د س		(یکی جامع عیار)
١٣٠	١	یکدن ارنبود کوی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
١٣٠	١	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره طرابیه یکی کوی میرکون روم ایلی حصاری بك ارنبود کوی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
٣٠	١	وای کوینده‌ن چنکل کوبی بکلر بکی قوز غنجغی
٣٠	١	بکقوزدن پاشا باغچه‌سی یکی کوی چوقلی قاکلجمه اناطولی حصاری قندیللی وانی کوبی چنکل کوبی بکلر بکی قوز غنجغی
٢٠	٢	بکقوز پاشا باغچه‌سی یکی کوی چوقلی قاکلجمه بویاجی کوی قوری حصارلری قندیللی ارنبود کوبی چنکل کوبی بکلر بکی قوز غنجغی اسکدار بشکطاش قباطاش
٢٠	١	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره طرابیه یکی کوی استنبه میرکون روم ایلی حصاری بك ارنبود کوی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
٠٠	٣	روم ایلی واناطولی قوافلری مسار برونی پوکدره طرابیه بکقوز پاشا باغچه‌سی چوقلی قاکلجمه اناطولی حصاری قندیللی وانی کوبی چنکل کوبی بکلر بکی قوز غنجغی اسکدار
٢٠	٣	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره طرابیه یکی کوی استنبه میرکون بویاجی کوی روم ایلی حصاری بك ارنبود کوی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
٣٥	٤	یکی محله مسار برونی پوکدره طرابیه بکقوز پاشا باغچه‌سی چوقلی قاکلجمه اناطولی حصاری قندیللی وانی کوی چنکل کوی بکلر بکی قوز غنجغی بشکطاش
٣٠	٤	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره طرابیه یکی کوی استنبه میرکون بویاجی کوی روم ایلی حصاری بك ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
٦		یکی محله مسار برونی پوکدره طرابیه یکی کوی میرکون بویاجی کوی روم حصاری بك ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
—	٧	میرکون روم ایلی واناطولی حصارلری قندیللی ارنبود کوبی چنکل کوی بکلر بکی اورته کوی قوز غنجغی بشکطاش اسکدار
٤٥	٧	اناطولی وروم ایلی قوافغندن یکی محله مسار برونی پوکدره طرابیه یکی کوی میرکون روم ایلی حصاری بك ارنبود کوی اورته کوی بشکطاش
٤٥	٨	مسار برونی پوکدره طرابیه بکقوز پاشا باغچه‌سی چوقلی قاکلجمه اناطولی حصاری قندیللی وانی کوی چنکل کوی بکلر بکی قوز غنجغی اسکدار
٥٠		قباطاش قوز غنجغی بکلر بکی چنکل کوبی وانی کوبی قندیللی اناطولی حصاری قاکلجمه چوقلی پاشا باغچه‌سی بکقوز
٣٠	١٢	پوکدره طرابیه بکقوز پاشا باغچه‌سی چوقلی قاکلجمه اناطولی حصاری قندیللی وانی کوی بکلر بکی قوز غنجغی بشکطاش
٢٠	٩	پوکدره طرابیه یکی کوی استنبه بویاجی کوی روم ایلی حصاری ارنبود کوی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
١٠		یکی محله مسار برونی پوکدره طرابیه یکی کوی بویاجی کوی روم ایلی حصاری ارنبود کوی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
٢٠	١١	اسکدار قوز غنجغی بکلر بکی چنکل کوبی وانی کوبی قندیللی اناطولی حصاری قاکلجمه چوقلی پاشا باغچه‌سی بکقوز
٢٠	١١	بشکطاش اورته کوی ارنبود کوبی یك روم ایلی حصاری میرکون یکی کوی طرابیه پوکدره مسار برونی یکی محله
٣٠	١١	بشکطاش قوز غنجغی اورته کوی چنکل کوبی وانی کوی
	١٢	بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوبی یك

قاکلجمه بویاجی کوی روم ایلی واناطولی حصارلری قندیللی ارنبود کوبی چنکل کوبی بکلر بکی اورته کوی قوز غنجغی اسکدار بشکطاش قباطاش

٢٠	١	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره طرابیه یکی کوی استنبه میرکون روم ایلی حصاری بك ارنبود کوی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
٣٠	٣	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره طرابیه یکی کوی استنبه میرکون بویاجی کوی روم ایلی حصاری بك ارنبود کوی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
٣٥	٤	یکی محله مسار برونی پوکدره طرابیه بکقوز پاشا باغچه‌سی چوقلی قاکلجمه اناطولی حصاری قندیللی وانی کوی چنکل کوی بکلر بکی قوز غنجغی بشکطاش
٣٠	٤	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره طرابیه یکی کوی استنبه میرکون بویاجی کوی روم ایلی حصاری بك ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
١٥	٥	اسکدار بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوی بك روم ایلی حصاری میرکون یکی کوی طرابیه پوکدره مسار برونی یکی محله روم ایلی واناطولی قوافغی
—	٦	قباطاش اسکدار بشکطاش قوز غنجغی اورته کوی ارنبود کوی بك اناطولی روم ایلی حصاری میرکون یکی کوی بکقوز طرابیه پوکدره مسار برونی
٣٥	٩	بشکطاش اسکدار قوز غنجغی بکلر بکی چنکل کوبی ارنبود کوبی قندیللی وروم ایلی حصاری بویاجی کوی قاکلجمه میرکون یکی کوی طرابیه پوکدره
٣٠	٨	بشکطاش اورته کوی ارنبود کوبی بك روم ایلی حصاری میرکون یکی کوی طرابیه پوکدره مسار برونی یکی محله
٢٠	٩	بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوی بك روم ایلی حصاری بویاجی کوی یکی کوی بکقوز طرابیه پوکدره مسار برونی
١٠١٥		بشکطاش اسکدار قوز غنجغی بکلر بکی چنکل کوبی قوری چشمه ارنبود کوی قندیللی اناطولی وروم حصارلری قاکلجمه میرکون یکی کوی پاشا باغچه‌سی بکقوز
١٠	٥	قباطاش قوز غنجغی بکلر بکی چنکل کوبی وانی کوبی قندیللی اناطولی حصاری قاکلجمه چوقلی پاشا باغچه‌سی بکقوز طرابیه مسار برونی روم ایلی قوافغی
٢٠	١٠	بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوی بك روم ایلی حصاری بویاجی کوی میرکون استنبه یکی کوی طرابیه پوکدره مسار برونی یکی محله
١٠	١١	اسکدار قوز غنجغی بکلر بکی چنکل کوبی وانی کوبی قندیللی اناطولی حصاری قاکلجمه چوقلی پاشا باغچه‌سی بکقوز
٢٠	١١	بشکطاش اورته کوی ارنبود کوبی بك روم ایلی حصاری میرکون یکی کوی طرابیه پوکدره مسار برونی یکی محله
٣٠	١١	بشکطاش قوز غنجغی اورته کوی بکلر بکی چنکل کوبی وانی کوی
	١٢	بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوبی بك

پوکدره مسار برونی یکی محله‌دن

٣٠	٣	قباطاش اسکدار بشکطاش قوز غنجغی
١٥	٢	بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوبی بك روم ایلی حصاری بویاجی کوبی امتنبه یکی کوی طرابیه پوکدره مسار برونی یکی محله
٢٠	٥	اسکدار بشکطاش قوز غنجغی اورته کوی بکلر بکی چنکل کوبی ارنبود کوی قندیللی اناطولی روم ایلی حصاری قاکلجمه چوقلی میرکون
١٥	٥	اسکدار بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوی بك روم ایلی حصاری میرکون یکی کوی طرابیه پوکدره مسار برونی یکی محله روم ایلی واناطولی قوافغی
٣٥	٩	بشکطاش اسکدار قوز غنجغی بکلر بکی چنکل کوبی ارنبود کوبی قندیللی وروم ایلی حصاری بویاجی کوی قاکلجمه میرکون یکی کوی طرابیه پوکدره
١٠١٥		بشکطاش اسکدار قوز غنجغی بکلر بکی چنکل کوبی قوری چشمه ارنبود کوی قندیللی اناطولی وروم حصارلری قاکلجمه میرکون یکی کوی پاشا باغچه‌سی بکقوز
١٠	٥	قباطاش قوز غنجغی بکلر بکی چنکل کوبی وانی کوبی قندیللی اناطولی حصاری قاکلجمه چوقلی پاشا باغچه‌سی بکقوز طرابیه مسار برونی روم ایلی قوافغی
٢٠	١٠	بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوی بك روم ایلی حصاری بویاجی کوی میرکون استنبه یکی کوی طرابیه پوکدره مسار برونی یکی محله
١٠	١١	اسکدار قوز غنجغی بکلر بکی چنکل کوبی وانی کوبی قندیللی اناطولی حصاری قاکلجمه چوقلی پاشا باغچه‌سی بکقوز
٢٠	١١	بشکطاش اورته کوی ارنبود کوبی بك روم ایلی حصاری میرکون یکی کوی طرابیه پوکدره مسار برونی یکی محله
٣٠	١١	بشکطاش قوز غنجغی اورته کوی بکلر بکی چنکل کوبی وانی کوی
	١٢	بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوبی بك

غولدنبرغ برادرلری مغازه‌سی

غلطه‌ده تونل زقاغنده ایکی نومرو وعزیزیه قره‌غولخانه‌سی اتصالنده ٢٨ نومرولی الك بیوك الك اسکی والك مشهور حاضر ملبوسات مغازه‌سی بولنان روم ایلی واناطولی قطعه‌لرنده معلوم ومشهور اولان غولدنبرغ برادرلرك حاضر ملبوسات مغازه‌سی معتبر مشتریلره وکندوسنی توصیه ایدر وفروخت ایلدیکی اقمشه‌لك جنس اعلاسندن ومعمولاتك صاغلمغندن وملبوساتك کوزل بچملرندن وفیاتلرك اهونلغندن طولایی هیچ بر فابریقه طرفندن کندوسنه رقابت ایدیله‌میه‌جکنی بیان وتأمین ایدر .

اشعه‌لری	باشلوجه مغازه‌لری درسعادتده غلطه‌ده تونل زقاغنده ایکی نومرولی وعزیزیه قره‌غولخانه‌سی اتصالنده ٢٨ نومروده .
اسکندریه	غولدنبرغ برادرلری مغازه‌لرنده کابت ومقراداتی اوزره صاتیلور . غلطه‌ده صهرنجی خانده بوك دیپوزیتوسی واردر .
سوش	وبانه‌ده (اوغارتن استراسه) زقاغنده نومرو ٣٨ ده و (پروسنیج) ده ٤ نومروده فابریقه‌لری واردر .
پورط سعید	
یافه	
بیروت	
شام شریف	
اسکندرون	
طرابلس	
مرسین	
طرسوس	

شعبه‌لری	
اطه	
رودوس	
ساقز	
ازمیر	
صامسون	
سلانیك	
قواله	
لید	
وارنه	
روسچق ١٦٣	